



Government of India
Department of Atomic Energy
Board of Radiation and isotope Technology

TECHNICAL BID
SALIENT GOVERNING FEATURES OF THE TENDER/WORK

(Operative Schedules of Individual Tender)

NAME OF WORK: *Design, fabrication, installation, Construction, qualification, validation, certification and related personnel training of facility for production, Quality control and Quality Assurance of radio pharmaceutical products, (herein after nomenclated as "the facility") complying to WHO GMP and AERB guideline, in the existing civil structure at BRIT Vashi and also upgradation of existing microbiology laboratory (at RPL) & quality management system (QMS), at Board of Radiation and Isotope Technology (herein after nomenclated as BRIT), situated at Sector 20, Vashi, Navi Mumbai-400703 on Engineering, Procurement and Construction (EPC) contract basis*

E-TENDER NOTICE:

NIT NO : BRIT/RPhP&QC/CLNROOM/2023/01

Board of Radiation and isotope Technology, Vashi Complex, Navi Mumbai 400 703

Telephone: (022)27887256/7205



INDEX

SECTIONS	“SALIENT GOVERNING FEATURES OF THE TENDER/WORK” PARTICULARS	PAGE
	REFERENCE BOOK:(GCC–2008 or latest) CONDITIONS & CLAUSES OF CONTRACT–2008 or latest	
1	SECTION–1: NOTICE INVITING e-TENDERS:	1-28
	i) Detailed NIT as uploaded on Websites: https://eprocure.gov.in/eprocure/app and www.britatom.gov.in . (INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR BIDDERS FOR e-TENDERING)	
2	SECTION–2: ITEM RATE TENDER & CONTRACT FOR WORKS	34
	Proforma of Schedules	37-42
	Schedule –A: Reference to e-NIT & Tender Documents	
	Schedule –B: Materials to be issued to the contractor	
	Schedule – C : Land earmarked for temporary infrastructures and Tools & plants to be hired to the contractor	
	Schedule –D: Specific requirements/documents for the work, if any	
	Schedule – E : Reference to the Book of “ Conditions & Clauses of Contract ” to be followed for this work	
	SCHEDULE–F: VARIABLES IN CONDITIONS & CLAUSES OF CONTRACT	
3	General rules & directions	
4	Conditions of Contract : Definitions	
5	GENERAL CLAUSES OF CONTRACT (GCC): Clause-1,2,5, 6/6A,7, 8, 9, 9A, 10-A,10-B,10-C,10-CA,10-CC,11,12,13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 25, 35, 36 (i) and 42, Recovery rates for quantities beyond permissible variation	
	Proforma for Bid Security Declaration	43
	CDN/C-3: FORM OF BANK GUARANTEE BOND FOR PERFORMANCE GUARANTEE/ SECURITY DEPOSIT	44-45
	SECTION 10 (V): Format to be enclosed for each bill for payment through Electronic Mode	46
	Annexure-IV: UNDERTAKING TO BE SUBMITTED BY THE BIDDER ON THEIR LETTER HEAD DULY SIGNED	47
6	Scope and Location of work	48

भारत सरकार Government of India
परमाणु ऊर्जा विभाग Department of Atomic Energy
विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड Board of Radiation & Isotope Technology
चिकित्सा अभि यांत्रिकी वर्ग Medical Engineering Group

ई - निविदा आमंत्रण सूचना NOTICE INVITING e-TENDER

निविदा सूचना संख्या TENDER NOTICE No.: BRIT/RPhP&QC/CLNROOM/2023/01 Dt. 29/05/2024

I. एनआईटी विवरण NIT Details:

1. भारत के राष्ट्रपति की ओर से मुख्य कार्यकारी, विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड (बीआरआईटी), नवी-मुंबई-400 703 द्वारा सीपीडब्ल्यूडी, एमईएस, रेलवे, राज्य पीडब्ल्यूडी, केंद्र या राज्य सरकारों के सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों / केंद्रीय स्वायत्त निकायों की अनुमोदित सूची में दर्ज पात्र ठेकेदारों या परमाणु ऊर्जा विभाग (पऊवि) में इतने बड़े पैमाने पर कार्य निष्पादित करने संबंधी पर्याप्त अनुभव और क्षमताओं वाले ठेकेदारों से निम्नलिखित कार्य के लिए ई-निविदा मोड के माध्यम से दो भागों यानी भाग ए - तकनीकी-वाणिज्यिक सह पूर्व-योग्यता बोली और भाग बी - वित्तीय बोली में ऑनलाइन मद दर निविदा आमंत्रित की जाती है। On line item rate tender in two parts i.e. Part A - Techno-commercial cum Pre-Qualification Bid and Part B - Financial Bid are hereby invited through e-Tendering mode on behalf of the President of India by **Chief Executive, Board of Radiation and Isotope Technology (BRIT), Navi-Mumbai-400 703** for the following work from eligible contractors on approved list of CPWD, MES, Railways, State PWDs, Public Sector Undertakings of Central or State Governments / Central Autonomous bodies or those having adequate experience and capabilities to execute similar works of such magnitude in Department of Atomic Energy (DAE).

i)	कार्य का नाम Name of Work	: सेक्टर 20, वाशी, नवी मुंबई-400703 में स्थित विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड (इसके बाद ब्रिट के रूप में नामित) में मौजूदा सिविल संरचना में डब्ल्यूएचओ जीएमपी और एईआरबी दिशानिर्देश का अनुपालन करते हुए रेडियोभेषज उत्पादों के उत्पादन, गुणवत्ता नियंत्रण और गुणवत्ता आश्वासन के लिए और संबंधित कार्मिक प्रशिक्षण हेतु सुविधा (यहां इसके बाद "सुविधा" के रूप में नामित) का अभिकल्पन, संविरचन, प्रतिष्ठापन, निर्माण, योग्यता, सत्यापन, प्रमाणन और मौजूदा माइक्रोबायोलॉजी प्रयोगशाला (आरपीएल में) और गुणवत्ता प्रबंधन प्रणाली (क्यूएमएस) का इंजीनियरिंग, खरीद और निर्माण (ईपीसी) अनुबंध के आधार पर उन्नयन भी शामिल है। Design, fabrication, installation, Construction, qualification, validation, certification and related personnel training of facility for production, Quality control and Quality Assurance of radio pharmaceutical products, (herein after nomenclated as "the facility") complying to WHO GMP and AERB guideline, in the existing civil structure at BRIT Vashi and also upgradation of existing microbiology laboratory (at RPL) & quality management system (QMS), at Board of Radiation and Isotope Technology (herein after nomenclated as BRIT), situated at Sector 20, Vashi, Navi Mumbai-400703 on Engineering, Procurement and Construction (EPC) contract basis.
----	------------------------------	--

ii.	कार्य स्थल और पिन कोड Work Location (S) & Pin Code	: विआप्रौबोर्ड , वाशी, नवी मुंबई-400703 BRIT, Vashi, Navi Mumbai-400703
iii.	कार्य/उत्पाद श्रेणी Work /Product Category	: Works
iv.	निविदा आमंत्रण प्राधिकारी Tender inviting Authority	: मुख्य कार्यकारी, विआप्रौबोर्ड Chief Executive, BRIT
v.	आमंत्रण अधिकारी का पता Inviting Officer Address	: विआप्रौबोर्ड, वाशी कॉम्प्लेक्स, सेक्टर-20, वाशी, नवी मुंबई-400703 BRIT, Vashi complex, sector-20, Vashi, Navi Mumbai-400703
vi)	अनुमानित लागत Estimated Cost	: ₹ 7.50 करोड़ Cr (जीएसटी सहित Including GST)
vii)	बयाना राशि Earnest Money	: ₹ 15,00,000/- (केवल पंद्रह लाख Fifteen Lakhs Only)
viii)	निविदा की लागत दस्तावेज़ Cost of Tender Document	: शून्य NIL
ix)	निविदा प्रसंस्करण शुल्क Tender Processing Fee	: शून्य NIL
x)	पूर्ण होने की अवधि Period of completion	: मानसून अवधि सहित 18 (अठारह) कैलेंडर माह। 18 (eighteen) calendar months including monsoon period.
xi)	प्रकाशन की तिथि Publish date	: 01/06/2024
xii)	दस्तावेज़ डाउनलोड/बिक्री की तिथि Documents Download / Sale date	: 01/06/2024 डाउनलोड करने के लिए - कृपया सीपीपी वेबसाइट https://eprocure.gov.in/eprocure/app पर जाएं। विस्तृत एनआईटी केवल देखने के लिए वेबसाइट www.britatom.gov.in/tender पर भी उपलब्ध है। 01/06/2024 To Download – Please visit CPPP Website on https://eprocure.gov.in/eprocure/app .

		Detailed NIT is also available on website www.britatom.gov.in/tender for view only.
xiii	स्पष्टीकरण प्राप्ति की प्रारंभ तिथि Seek Clarification start date	: 02/06/2024
xiv	स्पष्टीकरण प्राप्ति की अंतिम तिथि Seek Clarification End Date	: 03/07/2024
xv	स्थल दौरे की तिथि एवं समय Site Visit Date & Time	: 18/06/2024 11:30 hrs
xvi	बोली-पूर्व बैठक की तिथि एवं समय Pre-Bid meeting Date & Time	: 18/06/2024 11:30 hrs
xvi	बोली-पूर्व बैठक का पता Pre- Bid meeting Address	: विआप्रौबोर्ड, सेक्टर-20, वाशी, नवी मुंबई BRIT, Sector-20, Vashi, Navi Mumbai
xvii	बोली जमा करने की तिथि Bid Submission Start Date	: 04/07/2024
xviii	बोली प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि Bid Submission End Date	: 13/07/2024
xix	मूल ईएमडी, निविदा स्वीकृति प्रपत्र जमा करने की अंतिम तिथि Last date of Submission of original EMD, Tender acceptance form,	: 20/07/2024 , 14 : 00 hrs
xx)	भाग ए को ऑनलाइन खोलने की तिथि और समय Date and time of online opening of Part A	: 20/07/2024 , 14:30 hrs
xxi	बोली खोलने का स्थान Bid opening place	: आरपीएल, विआप्रौबोर्ड , वाशी, नवी मुंबई-400703 RPL, BRIT, Vashi, Navi Mumbai-400703
xi)	योग्य बोलीकर्ताओं के भाग बी खोलने की तिथि Date of opening of Part B of qualified bidders	: बाद में सूचित किया जाएगा Will be intimated later
xii	निविदा की वैधता (दिनों में) Validity of Tender (In days)	: 180 दिन days

2. पात्रता मानदंड Eligibility Criteria:

1. जो ठेकेदार निम्नलिखित आवश्यकताओं को पूरा करते हैं वे ही आवेदन करने के पात्र होंगे। (संयुक्त उद्यम (जेवी) स्वीकार नहीं किए जाते हैं)। Contractors who fulfill the following requirements shall ONLY be eligible to apply. (Joint Ventures (JVs) are not accepted).

a)	<p>उचित श्रेणी में सीपीडब्ल्यूडी, रेलवे, राज्य पीडब्ल्यूडी आदि जैसे सरकारी/अर्ध सरकारी संगठनों के साथ पंजीकरण का प्रमाण या समान प्रकृति के कार्य (समान कार्य की परिभाषा के लिए भाग संख्या 2 (ई) देखें)के निष्पादन में अनुभव का प्रमाण । Proof of registration with government/semi government organizations like CPWD, Railways, state PWDs, etc in appropriate class OR having experience in execution of similar nature work (refer pt. no. 2(e) for definition of similar work).</p>
b)	<p>औसत वार्षिक वित्तीय कारोबार</p> <p>31 मार्च 2023 को समाप्त होने वाले तत्काल पिछले 3 वित्तीय वर्षों के दौरान औसत वार्षिक वित्तीय कारोबार कम से कम ₹ 3,75,00,000/- (निविदा की अनुमानित लागत का 50%) होना चाहिए। इसे एक पंजीकृत चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा विधिवत ऑडिट किया जाना चाहिए और प्रैक्टिस करने वाले चार्टर्ड अकाउंटेंट के लिए वैध विशिष्ट दस्तावेज़ पहचान संख्या (UDIN) होनी चाहिए।</p> <p>Average Annual Financial turnover</p> <p>Average Annual Financial Turnover should be at least ₹ 3,75,00,000/- (50% of the estimated cost of the tender) during the immediate last 3 consecutive financial years ending 31st March 2023. This should be duly audited by a registered Chartered Accountant and should have valid Unique Document Identification Number (UDIN) for the practicing Chartered Accountant.</p>
c)	<p>पिछले 5 वर्षों का लाभ एवं हानि विवरण और बैलेंस शीट जिसमें 31 मार्च 2023 को समाप्त होने वाले पिछले 5 वर्षों के दौरान 2 वर्षों से अधिक हानि नहीं हुई हो ।</p> <p>Profit & Loss statement and balance sheet of last 5 years not having incurred loss in more than 2 years during the last 5 year ending 31st March 2023.</p>
d)	<p>पिछले सात वर्षों के दौरान और निविदा प्रस्तुत करने की तारीख तक निम्नलिखित समान कार्यों को (ग्राहकों द्वारा कार्यों के प्रदर्शन के प्रमाणीकरण के आधार पर) संतोषजनक ढंग से पूरा किया जाना चाहिए ।</p> <p>Should have satisfactorily completed (based on certification of performance by client of the works) of the following similar work during last seven years till date of submission of tender with value such as</p> <ol style="list-style-type: none"> I. पूरे किए गए 3 (तीन) समान कार्य, प्रत्येक का मूल्य रु. 3 करोड़ (अनुमानित लागत का 40%) से कम नहीं होना चाहिए, या 3 (Three) similar work completed each value not less than Rs.3 crore(40% of estimated cost), or II. पूरे किए गए 2 (दो) समान कार्य, प्रत्येक का मूल्य रु. 4.50 करोड़ (अनुमानित लागत का 60%) से कम नहीं होना चाहिए, या 2 (Two) similar work completed each value not less than Rs.4.50 crore(60% of estimated cost), or III. पूरा किया गया 1 (एक) समान कार्य जिसकी लागत रु. 6 करोड़ (अनुमानित लागत का 80%) से कम न हो। 1 (One) similar work completed costing not less than Rs. 6 crore(80% of estimated cost). <p>टिप्पणी Note:- निष्पादित कार्यों का मूल्य 7% प्रति वर्ष की साधारण दर पर कार्य के वास्तविक मूल्य को बढ़ाकर वर्तमान लागत स्तर पर लाया जाएगा; निविदा के लिए लागू होने की अंतिम तिथि तक पूरा होने की तिथि से गणना की जाती है:- The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum; calculated from the date of completion to the last date of receipt of applicable for tender.</p> <p>कार्यालय ज्ञापन संख्या एफ.8/78/2023-पीपीडी दिनांक के अनुसार इस निविदा में 12/10/2023 को अलग की गई संस्थाओं की साख पर विचार नहीं किया जाएगा। <i>As per O.M No. F.8/78/2023-PPD dt. 12/10/2023 credentials of the demerged entities will not be considered in this tender.</i></p>

e)	<p>समान कार्य की परिभाषा Definition of similar work:- "आईएसओ वर्ग 7 (वर्ग-10000) या भेषज उत्पादन सुविधा के लिए बेहतर वर्ग वाले स्वच्छ कक्ष सुविधा का अभिकल्पन, संविरचन, आपूर्ति, स्थापना, परीक्षण, कमीशनन, सत्यापन"।</p> <p>"Design, fabrication, supply, installation, testing, commissioning, validation of clean room facility having ISO class 7 (class-10000) or better class for pharmaceuticals production facility".</p>
f)	<p>रु.3 करोड़ न्यूनतम मूल्य (अनुमानित लागत का 40% से कम नहीं) के लिए राष्ट्रीयकृत बैंक/अनुसूचित बैंकों का बैंक सॉल्वेंसी प्रमाणपत्र और निविदा जमा करने की तिथि से एक वर्ष से अधिक पुराना नहीं होना चाहिए। Bank solvency certificate of a Nationalized Bank / Scheduled Banks for a minimum value Rs. 3 crore (not less of 40% of estimated cost) and should not be older than one year from date of submission of tender.</p>
g)	<p>पिछले 7 वर्षों में ठेकेदार द्वारा किए गए समान कार्यों की सूची List of similar work carried out by the contractor for last 7 year indicating</p> <ol style="list-style-type: none"> एजेंसी जिसके लिए कार्य निष्पादित किया गया Agency for whom executed, आदेश संख्या Order number कार्य का मूल्य Value of work, समापन समय (निर्धारित और वास्तविक) Completion time (as stipulated and actual) कार्यनिष्पादन - टाइम ओवर रन; मुआवजा लगाने के साथ या मुआवजा लगाए बिना। Performance on works - Time Over Run; with levy of compensation or with out levy of compensation. काम की गुणवत्ता Quality of work कानूनी मुद्दे, यदि कोई हों, आदि। Legal issues if any, etc. <p>उपरोक्त सभी को समर्थित करते हुए कार्यनिष्पादन जारी करने वाले संगठन में सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी कार्यनिष्पादन प्रमाण पत्र प्रस्तुत किया जाना चाहिए।</p> <p>All above to be supported by the performance certificate issued by the competent authority in organisation issuing the performance.</p>
h)	<p>निम्नलिखित का उल्लेख करते हुए वर्तमान कार्यों की सूची List of WORKS in Hand indicating:</p> <ol style="list-style-type: none"> एजेंसी Agency कार्य का मूल्य Value of Work, कार्य की वर्तमान स्थिति Present position of the work <p>समापन का निर्धारित समय Stipulated Completion time</p>
i)	<p>समय पर काम पूरा करने के लिए एजेंसी के पास मौजूद मशीनरी, साधन, उपकरण, सहायक उपकरण और बुनियादी सुविधाओं की सूची List of Machinery, Tools, Equipment, Accessories & Infrastructure facilities possessed by the agency to complete the work in time</p>
j)	<p>कर्मचारियों की सूची List of Staff: उनके पास मौजूद पुलिस सत्यापन डाटा के साथ उपलब्ध तकनीकी और प्रशासनिक कर्मचारियों की अनंतिम सूची। Provisional list of technical and administrative staffs available with Police verification data they possess.</p>
k)	<p>प्रमाणपत्र CERTIFICATES:</p> <ol style="list-style-type: none"> पंजीकरण प्रमाणपत्र Registration certificate कार्य समापन/निष्पादन प्रमाणपत्र Work Completion/Performance Certificates जीएसटी पंजीकरण प्रमाणपत्र GST registration certificate पैन (स्थायी खाता संख्या) पंजीकरण PAN(Permanent Account Number)Registration

	<p>v) ईपीएफओ पंजीकरण प्रमाणपत्र EPFO Registration Certificate</p> <p>vi) ईएसआईसी पंजीकरण प्रमाणपत्र ESIC Registration Certificate</p> <p>एनआईटी के साथ संलग्नक -1 में संलग्न प्रारूप के अनुसार आयकर अधिनियम 1961 की धारा 206 एबी/206 सीसीए के अनुसार वचनबद्ध, प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित कर प्रस्तुत की जानी चाहिए। Undertaking pursuant to Section 206 AB/206 CCA of the Income Tax Act 1961 as per attached format in annexure-1 with NIT must be submitted duly signed by Authorized signatory</p>
l)	<p>संपर्क विवरण के साथ विभिन्न ग्राहकों के लिए निष्पादित कार्य के मूल्य के प्रमाण हेतु समापन प्रमाणपत्र। प्रमाणपत्र में क्रमांक 1g खंड में उल्लिखित सभी जानकारी होनी चाहिए। Completion Certificate for proof of value of work executed for various clients with contact details. Certificate shall have all information mentioned in the clause in sr. no. 1g.</p>
m)	<p>ठेकेदार को घोषणा पत्र प्रस्तुत करना होगा कि उसे किसी भी प्राधिकार/एजेंसी द्वारा निविदा देने से रोका नहीं गया है। Contractor shall furnish declaration that he has not been debarred from tendering by any authority /Agency.</p>
n)	<p>पिछले सात (07) वर्षों के दौरान सभी मामलों में (कार्य के ग्राहक द्वारा मुख्य ठेकेदार के रूप में कार्य निष्पादन के प्रमाणीकरण के आधार पर) समान कार्यो जिसके लिए आवेदन आमंत्रित किया जाता है को सफलतापूर्वक और संतोषजनक ढंग से पूरा करने का अनुभव। निविदा जमा करने की अंतिम तिथि के पिछले दिन तक पूरे किए गए कार्यो पर भी विचार किया जाएगा। Experience of having successfully and satisfactorily completed similar works in all respect (based on certification of performance as main contractor by client of the works) during last Seven (07) years ending last day of the month previous to the one in which application are invited. The works completed up to the previous day of last date of submission of tender shall also be considered.</p>
o)	<p>निम्नानुसार वचनबंध UNDERTAKING as under: -</p> <p>मैं/हम वचन देते हैं और पुष्टि करते हैं कि पात्र समान कार्य बैक-टू-बैक आधार पर किसी अन्य ठेकेदार के माध्यम से निष्पादित किए गए हैं/नहीं कराए गए हैं। इसके अलावा, यदि ऐसा उल्लंघन विभाग के संज्ञान में आता है, तो मुझे/हमें भविष्य में पकड़वि में बोली लगाने से हमेशा के लिए प्रतिबंधित कर दिया जाएगा। इसके अलावा, यदि काम शुरू होने की तिथि से पहले ऐसा कोई उल्लंघन विभाग के ध्यान में आता है, तो वरिष्ठ प्रबंधक, एमईजी, विआप्रौबोर्ड जमा बयाना राशि /कार्यनिष्पादन गारंटी की पूरी राशि जब्त करने के लिए स्वतंत्र होंगे। I/We undertake and confirm that eligible similar works (s) has / have not been got executed through another contractor on back-to-back basis. Further that, if such aviolation comes to the notice of Department, thenI/we shall be debarred from bidding in DAE in future forever. Also, if such a violation comes to the notice of Department before date of start of work, the Sr. Manager, MEG, BRIT shall be free to forfeit the entire amount of Earnest Money Deposit/Performance Guarantee.</p>
p)	<p>बोली लगाने वाला भारत का एक पंजीकृत फर्म होना चाहिए। संयुक्त उद्यमों में कार्यो पर विचार नहीं किया जाएगा। Bidder should be a registered firm of India. Works in Joint Ventures shall not be considered.</p>
q)	<p>r) योग्य ठेकेदार की बोली क्षमता निविदा में रखे गए कार्य की अनुमानित लागत के बराबर या उससे अधिक होनी होगी बोली क्षमता निम्नलिखित सूत्र द्वारा निकाली जाएगी The bidding capacity of the contractor applicable should be equal to or more than the estimated cost of the work put to tender. The bidding capacity shall be worked out by the following formula:</p>

	<p>बोली क्षमता Bidding Capacity = $[A \times N \times 2] - B$ जहां Where,</p> <p>ए = पिछले पांच वर्षों के दौरान किसी भी एक वर्ष में पूर्ण और प्रगतिरत कार्यों को ध्यान में रखते हुए निष्पादित निर्माण कार्यों का अधिकतम मूल्य, A = Maximum Value of construction works executed in any one year during the last five years taking into account the completed as well as works in progress.</p> <p>एन = कार्य पूरा करने के लिए निर्धारित वर्षों की संख्या जिसके लिए बोलियां आमंत्रित की गई हैं। N= Number of years prescribed for completion of work for which bids have been invited.</p> <p>बी = मौजूदा प्रतिबद्धताओं और काम जिसके लिए बोलियां आमंत्रित की गई हैं, पूरा होने की अवधि के दौरान पूरा किए जाने वाले चल रहे कार्यों का मूल्य, B= Value of existing commitments and ongoing works to be completed during the period of Completion of work for which bids have been invited.</p>
--	--

3.		सूचना Information:
	1.	<p>निविदा दस्तावेज दो भागों में तैयार किया जाता है। भाग 'ए' (तकनीकी-वाणिज्यिक सह पूर्व-योग्यता बोली) और भाग 'बी' (वित्तीय बोली)। Tender document is prepared in two parts viz. Part 'A' (Techno-commercial cum Pre-Qualification Bid) and Part 'B' (Financial Bid).</p>
		<p>भाग 'ए' (तकनीकी-वाणिज्यिक) में पात्रता मानदंड से संबंधित दस्तावेज शामिल हैं। Part 'A' (Techno-commercial) consists of Documents related to eligibility criteria viz. Also refer Annexure-1 of the tender/ संलग्न प्रारूप-1 का संदर्भ लें</p> <p>धारा I - निविदा आमंत्रण सूचना Section I - Notice Inviting Tender, धारा II - अनुबंध का प्रारूप और ठेकेदार, जापन के मार्गदर्शन हेतु सामान्य नियम और निर्देश, Section II - Form of Agreement and General Rules and Directions for the guidance of Contractors, Memorandum, धारा III - संविदा की सामान्य शर्तें, अतिरिक्त शर्तें, Section III - General Conditions of Contract, Additional conditions, धारा IV - निविदाकारों को विशेष निर्देश Section IV - Special Instructions to Tenderers, धारा V - तकनीकी विशिष्टताएँ और सेवा का दायरा Section V - Technical Specifications and scope of service, धारा VI - निविदा ड्राइंग की सूची Section VI - List of Tender Drawings, धारा VII - आपूर्ति की जाने वाली सामग्रियों की अनुसूची (अनुसूची-ए) Section VII - Schedule of teMaterials to be supplied (Schedule-A).</p> <p>भाग 'बी' (वित्तीय बोली) में धारा VIII- अनुसूची 'बी' - मात्रा और दरों की अनुसूची शामिल है। Part 'B' (Financial bid) consists of Section VIII- Schedule 'B' - Schedule of Quantities and Rates.</p>

		(मानक जीसीसी-2008 या नवीनतम के अनुसार Confirming to the standard GCC-2008 or latest) उपरोक्त सभी दस्तावेज़ सफल बोलीकर्ता को कार्य सौंपे जाने के बाद समझौते का हिस्सा बनेंगे All the above documents will form part of Agreement after award of work to the successful bidder
		मानक दस्तावेज़ प्राप्त करना OBTAINING OF STANDARD DOCUMENTS: संभावित बोलीकर्ता या आम जनता उपरोक्त दस्तावेज़ों का पीडीएफ प्रारूप वेबसाइट https://eprocure.gov.in/eprocure/app से निःशुल्क देख एवं डाउनलोड कर सकते हैं। विस्तृत एनआईटी केवल देखने के लिए वेबसाइट www.britatom.gov.in/tender पर भी उपलब्ध है। Prospective Bidders or general public can see and download free of cost PDF format of the above documents from website https://eprocure.gov.in/eprocure/app . Detailed NIT is also available on website www.britatom.gov.in/tender for view only.
4.		मूल्यांकन मानदंड Evaluation Criteria
	i	भाग ए यानी तकनीकी वाणिज्यिक सह पूर्व-योग्यता बोलियां बताई गई निर्धारित तिथि एवं समय पर खोली जाएंगी। खुलने की तिथि पर, बोलीकर्ता लॉगिन कर सकते हैं और खुलने के बाद बोलियों की स्थिति देख सकते हैं। केवल उन्हीं बोलीकर्ताओं का मूल्यांकन किया जाएगा जो पात्रता मानदंडों को पूरा करते हैं। Part A i.e. Techno Commercial Cum Pre-Qualification Bids shall be opened on the stipulated date and time indicated. On opening date, the bidders can login and see the status of Bids after opening. Only those bidders who satisfy eligibility criteria shall be Evaluated.
	ii	निविदा के भाग "ए" को खोलने के बाद, जो बोलीकर्ता पात्रता मानदंडों को पूरा कर रहे हैं केवल उन्हें आगे के मूल्यांकन के लिए यानी भाग-बी (वित्तीय बोली) के मूल्यांकन हेतु विचार किया जाएगा। After opening of Part "A" of tender, the bidders who are meeting the eligibility criteria will only be considered for further evaluation i.e for evaluation of Part-B (Financial Bid).
	iii	यदि यह पाया गया कि प्रस्तावित दरें अस्पष्ट या मनमाने हैं, तो इन्हें अस्वीकार कर दिया जा सकता है। In case if it is found that the rates offered are ambiguous or arbitrary, the same are liable to be rejected.
	iv	अपूर्ण बोली अस्वीकृत होने की सम्भावना है। Incomplete bid will be liable to be rejected.
		टिप्पणी Note : बोलीकर्ता को विदेश में निष्पादित कार्यों के लिए, कार्य आदेश की प्रति, कार्य निष्पादन प्रमाण पत्र के अलावा ग्राहक के साथ वित्तीय लेनदेन, आपूर्ति की गई सामग्री, कार्य निष्पादित करने के लिए नियुक्त टीम के पासपोर्ट और वीजा विवरण जैसे समर्थन में सभी दस्तावेज जमा करने होंगे। For jobs executed abroad, bidder shall submit all documents in support such as financial transaction with the client, material supplied, passport and visa details of the team deputed to execute the job in addition to the copy of work order, performance certificate.
5.		सीपीपीपी वेबसाइट में ई निविदा के लिए दिशानिर्देश-Guidelines for e- Tendering in CPPP website:
		सीपीपीपी पोर्टल पर निविदा प्रक्रिया में भाग लेने हेतु, संभावित बोलीकर्ताओं को वैध श्रेणी III डिजिटल हस्ताक्षर प्रमाणपत्र की आवश्यकता होती है। निविदा के पात्रता मानदंड से संबंधित सभी दस्तावेज केवल सीपीपीपी पोर्टल के माध्यम से इलेक्ट्रॉनिक रूप में प्रस्तुत किए जाने चाहिए। नीचे दिए गए निर्देश बोलीकर्ताओं को सीपीपीपी पोर्टल पर पंजीकरण करने, आवश्यकताओं के अनुसार अपनी बोलियां तैयार करने और सीपीपीपी पोर्टल पर अपनी बोलियां ऑनलाइन जमा करने में सहायता करने के लिए हैं। सीपीपीपी

		पोर्टल पर ऑनलाइन बोलियां जमा करने हेतु उपयोगी अधिक जानकारी यहां प्राप्त की जा सकती है: https://eprocure.gov.in/eprocure/app To participate in the Tendering process on the CPP Portal, Prospective Bidders require a valid Class III Digital Signature Certificates. All the documents related to the eligibility criteria of tender should be submitted electronically through CPPP Portal only. The instructions given below are meant to assist the bidders in registering on the CPP Portal, prepare their bids in accordance with the requirements and submitting their bids online on the CPP Portal. More information useful for submitting online bids on the CPP Portal may be obtained at: https://eprocure.gov.in/eprocure/app .
1.		पंजीकरण REGISTRATION:
	I	बोलीकर्ताओं को CPP Portal पर "ऑनलाइन बोलीकर्ता नामांकन" लिंक पर क्लिक करके केंद्रीय सार्वजनिक खरीद (यूआरएल: https://eprocure.gov.in/eprocure/app) के खरीद मॉड्यूल में प्रवेश करना आवश्यक है, जो निःशुल्क है। Bidders are required to enrol on the e-Procurement module of the Central Public Procurement Portal(URL: https://eprocure.gov.in/eprocure/app) by clicking on the link "Online bidder Enrolment" on the CPP Portal which is free of charge.
	II	नामांकन प्रक्रिया के भाग के रूप में, बोलीकर्ताओं को अपने खातों के लिए एक विशिष्ट उपयोगकर्ता नाम चुनना होगा और पासवर्ड निर्दिष्ट करना होगा। As part of the enrolment process, the bidders will be required to choose a unique username and assign a password for their accounts.
	III	बोलीकर्ताओं को सलाह दी जाती है कि वे पंजीकरण प्रक्रिया के हिस्से के रूप में अपना वैध ई-मेल पता एवं मोबाइल संख्या पंजीकृत करें। इनका उपयोग सीपीपी पोर्टल से किसी भी संचार के लिए किया जाएगा। Bidders are advised to register their valid email address and mobile numbers as part of the registration process. These would be used for any communication from the CPP Portal.
	IV	नामांकन के बाद, बोलीकर्ताओं को अपनी प्रोफाइल के साथ CCA India (जैसे Sify/nCode/eMudhra आदि) द्वारा मान्यता प्राप्त किसी भी प्रमाणन प्राधिकारी द्वारा जारी अपने वैध डिजिटल हस्ताक्षर प्रमाणपत्र (हस्ताक्षर कुंजी उपयोग के साथ श्रेणी III प्रमाणपत्र) को पंजीकृत करना आवश्यक होगा। Upon enrolment, the bidders will be required to register their valid Digital Signature Certificate (Class III Certificates with signing key usage) issued by any Certifying Authority recognized by CCA India(e.g.Sify/nCode/eMudhraetc.),with their profile.
	V	एक बोलीकर्ता द्वारा केवल एक वैध डीएससी पंजीकृत होना चाहिए। कृपया ध्यान दें कि बोली लगाने वाले यह सुनिश्चित करने के लिए जिम्मेदार होंगे कि वे अपने डीएससी दूसरों को उधार न दें जिससे उसका दुरुपयोग हो सकता है। Only one valid DSC should be registered by a bidder. Please note that the bidders are responsible to ensure that they do not lend their DSC"s to others which may lead to misuse.
	VI	इसके बाद बोलीकर्ता अपनी उपयोगकर्ता आईडी/पासवर्ड और DSC/ई-टोकन का पासवर्ड दर्ज करके सुरक्षित लॉग-इन के माध्यम से साइट पर लॉग इन कर सकते हैं। Bidder then logs in to the site through the secured log-in by entering their user ID /password and the password of the DSC/e-Token.
2.		निविदा दस्तावेजों की खोज SEARCHING FOR TENDER DOCUMENTS:
	I.	सीपीपी पोर्टल में बोलीकर्ताओं को कई मापदंडों के माध्यम से सक्रिय निविदाओं को खोजने की सुविधा प्रदान करने के लिए कई खोज विकल्प बनाए गए हैं। इन मापदंडों में निविदा आईडी, संगठन का नाम, स्थान, तिथि, मूल्य आदि शामिल हो सकते हैं। निविदाओं के लिए उन्नत खोज का एक विकल्प भी है, जहां बोली लगाने वाले सीपीपी पोर्टल पर प्रकाशित निविदा की खोज करने के लिए कई खोज मापदंडों जैसे संगठन का नाम, अनुबंध का रूप, स्थान, तिथि, अन्य कीवर्ड आदि को जोड़ सकते हैं। There are various search options built in the CPP Portal, to facilitate bidders to search active tenders by several parameters. These parameters could include Tender ID, Organization Name, Location, Date, Value, etc. There is also an option of advanced search for tenders, where in the bidders may combine a number of search parameters such as Organization Name, Form of Contract, Location,

		Date, Other keywords etc to search for a tender published on the CPP Portal.
	II.	एक बार जब बोलीकर्ता ने उन निविदाओं का चयन कर लिया जिनमें वे रुचि रखते हैं, तो वे आवश्यक दस्तावेज़/निविदा अनुसूची डाउनलोड कर सकते हैं। इन निविदाओं को संबंधित "My Tenders" फ़ोल्डर में डाला जा सकता है। इससे सीपीपी पोर्टल निविदा दस्तावेज़ में कोई भी शुद्धिपत्र जारी होने की स्थिति में बोलीकर्ताओं को एसएमएस/ई-मेल के माध्यम से सूचित करने में सक्षम होगा। Once the bidders have selected the tenders they are interested in, they may download the required documents/tender schedules. These tenders can be moved to the respective "My Tenders" folder. This would enable the CPP Portal to intimate the bidders through SMS/e-mail in case there is any corrigendum issued to the tender document.
	III.	यदि बोलीकर्ता हेल्पडेस्क से कोई स्पष्टीकरण /सहायता प्राप्त करना चाहता है तो उसे प्रत्येक निविदा को सौंपी गई विशिष्ट निविदा आईडी को नोट करना होगा। The bidder should make a note of the unique Tender ID assigned to each tender in case they want to obtain any clarification/help from the Helpdesk.
3.		<u>बोलियों की तैयारी: PREPARATION OF BIDS:</u>
	I.	बोलीकर्ताओं को अपनी बोलियां प्रस्तुत करने से पहले निविदा दस्तावेज़ पर जारी किसी भी शुद्धिपत्र को ध्यान में रखना होगा। Bidder should take into account any corrigendum published on the tender document before submitting their bids.
	II.	कृपया बोली के भाग के रूप में प्रस्तुत किए जाने वाले आवश्यक दस्तावेज़ों को समझने के लिए निविदा विज्ञापन एवं निविदा दस्तावेज़ को ध्यानपूर्वक पढ़ें। कृपया उन लिफाफों की संख्या पर ध्यान दें जिनमें बोली दस्तावेज़ प्रस्तुत किए जाने हैं, फिर दस्तावेज़ों की संख्या जिनमें प्रत्येक - दस्तावेज़ के नाम एवं सामग्री शामिल हैं जिन्हें प्रस्तुत करने की आवश्यकता है। इनमें से कोई भी विचलन बोली को अस्वीकार कर सकता है। Please go through the tender advertisement and the tender document carefully to understand the documents required to be submitted as part of the bid. Please note the number of covers in which the bid documents have to be submitted, the number of documents- including the names and content of each of the document that need to be submitted. Any deviations from these may lead to rejection of the bid.
	III.	बोली लगाने वाले को पहले से ही निविदा दस्तावेज़/अनुसूची में बताए अनुसार प्रस्तुत किए जाने वाले बोली दस्तावेज़ तैयार कर लेने चाहिए और आम तौर पर, वे पीडीएफ/एक्सएलएस/आरएआर/डीडब्ल्यूएफ/जेपीजी प्रारूप में हो सकते हैं। बोली दस्तावेज़ों को काले और सफेद विकल्प के साथ 100 डीपीआई के साथ स्कैन किया जा सकता है जो स्कैन किए गए दस्तावेज़ के आकार को कम करने में मदद करता है। Bidder, in advance, should get ready the bid documents to be submitted as indicated in the tender document / schedule and generally, they can be in PDF / XLS / RAR / DWF/JPG formats. Bid documents may be scanned with 100 dpi with black and white option which helps in reducing size of the scanned document.
	IV.	प्रत्येक बोली के भाग के रूप में प्रस्तुत किए जाने वाले मानक दस्तावेज़ों के समान सेट को अपलोड करने में लगने वाले समय एवं प्रयास से बचने के लिए, ऐसे मानक दस्तावेज़ों (जैसे, पैन कार्ड की प्रतिलिपि,

	<p>वार्षिक रिपोर्ट, लेखा परीक्षक प्रमाण पत्र आदि) को अपलोड करने का प्रावधान प्रदान किया गया है। बोली लगाने वालों को ऐसे दस्तावेज़ अपलोड करने के लिए बोलीकर्ता उनके पास उपलब्ध क्षेत्र " MySpace " या " Other Important Documents " का उपयोग कर सकते हैं। ये दस्तावेज़ बोली जमा करते समय सीधे " MySpace " क्षेत्र से जमा किए जा सकते हैं, और इन्हें बार-बार अपलोड करने की आवश्यकता नहीं है। इससे बोली जमा करने की प्रक्रिया में लगने वाले समय में कमी आएगी। To avoid the time and effort required in uploading the same set of standard documents which are required to be submitted as a part of every bid, a provision of uploading such standard documents (e.g., PAN card copy, annual reports, auditor certificates etc.) has been provided to the bidders. Bidders can use "MySpace" or "Other Important Documents" area available to them to upload such documents. These documents may be directly submitted from the "MySpace" area while submitting a bid, and need not be uploaded again and again. This will lead to a reduction in the time required for bid submission process.</p>
	<p>टिप्पणी : My Documents space केवल अपलोडिंग प्रक्रिया को आसान बनाने हेतु बोलीकर्ताओं को दिया गया एक भंडार है। यदि बोलीकर्ता My Documents space में अपने दस्तावेज़ अपलोड करते हैं, तो यह स्वचालित रूप से यह सुनिश्चित नहीं करता है कि ये दस्तावेज़ तकनीकी बोली का हिस्सा बन जाए । <i>Note: My Documents space is only a repository given to the Bidders to ease the uploading process. If Bidder has uploaded his Documents in My Documents space, this does not automatically ensure these Documents being part of Technical Bid.</i></p>
4.	<p><u>बोलियां प्रस्तुत करना SUBMISSION OF BIDS:</u></p>
I.	<p>बोलियां केवल सीपीपीपी वेबसाइट पर ऑनलाइन प्रस्तुत की जाएंगी : https://eprocure.gov.in/eprocure/app Bids shall be submitted online only at CPPP website: https://eprocure.gov.in/eprocure/app</p>
II.	<p>बोलीकर्ता को बोली प्रस्तुत करने के लिए पहले ही साइट पर लॉग इन करना होगा ताकि वे समय पर यानी बोली प्रस्तुत करने के समय पर या उससे पहले बोली अपलोड कर सकें। किसी भी देरी या अन्य मुद्दों के लिए बोलीकर्ता जिम्मेदार होंगे । Bidder should log into the site well in advance for bid submission so that they can upload the bid in time i.e. on or before the bid submission time. Bidder will be responsible for any delay due to other issues.</p>
III.	<p>बोलीकर्ता को निविदा दस्तावेज़ में बताए गए अनुसार आवश्यक बोली दस्तावेज़ों को एक-एक करके डिजिटल रूप से हस्ताक्षरित एवं अपलोड करना होगा। The bidder has to digitally sign and upload the required bid documents one by one as indicated in the tender document.</p>
IV.	<p>बोलीकर्ता को निविदा शुल्क/ईएमडी का भुगतान करने के लिए "ऑफ़लाइन" के रूप में भुगतान विकल्प का चयन करना होगा और उपकरण का विवरण दर्ज करना होगा। Bidder has to select the payment option as "offline" to pay the tender fee/EMD as applicable and enter details of the instrument.</p>
V.	<p>बोलीकर्ता को निविदा दस्तावेज़ में निर्दिष्ट निर्देशों के अनुसार ईएमडी तैयार करना होगा । मूल प्रति संबंधित अधिकारी को बोली प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि तक या निविदा दस्तावेज़ों में निर्दिष्ट अनुसार पोस्ट/कूरियर/व्यक्तिगत रूप से दी जानी चाहिए। भौतिक रूप से भेजे गए डीडी/किसी अन्य स्वीकृत</p>

	<p>उपकरण का विवरण, स्कैन की गई कॉपी में उपलब्ध विवरण और बोली प्रस्तुत करने के समय दर्ज किए गए डाटा से मेल खाना चाहिए। अन्यथा, अपलोड की गई बोली खारिज कर दी जाएगी। Bidder should prepare the EMD as per the instructions specified in the tender document. The original should be posted/couriered/given in person to the concerned official, latest by the last date of bid submission or as specified in the tender documents. The details of the DD/any other accepted instrument, physically sent, should tally with the details available in the scanned copy and the data entered during bid submission time. Otherwise, the uploaded bid will be rejected.</p>
VI.	<p>एजेंसी कार्य के लिए बोली-पूर्व स्पष्टीकरण, यदि कोई हो, डाउनलोड करेंगे और उसे विधिवत हस्ताक्षरित एवं सीलबंद कर (स्कैन की गई प्रतिलिपि) अपलोड करेंगे। संशोधित दस्तावेज़ (यदि कोई हो) को टेंडर पोर्टल पर अपलोड किया जाएगा। The agency shall download the pre bid clarification if any for the work and upload the same (scanned copy) duly signed and sealed. The revised documents (if any) shall be uploaded in e tender portal.</p>
VII.	<p>बोलीकर्ताओं से अनुरोध है कि वे अपनी वित्तीय बोलियां प्रदान किए गए प्रारूप में अनिवार्य रूप से प्रस्तुत करें और कोई अन्य प्रारूप स्वीकार्य नहीं है। यदि मूल्य बोली निविदा दस्तावेज़ के साथ मानक BOQ प्रारूप के रूप में दी गई है, तो उसे डाउनलोड करना होगा और सभी बोलीकर्ताओं द्वारा भरना होगा। बोलीकर्ताओं को BOQ फ़ाइल डाउनलोड करना होगा, इसे खोलना होगा और अपने संबंधित वित्तीय बोली के साथ अन्य विवरण (जैसे बोली लगाने वाले का नाम) आसमानी नीला (असुरक्षित) सेल को पूरा करना होगा। अन्य सेल को बदला नहीं जाना चाहिए। एक बार विवरण पूरा होने के बाद, बोली लगाने वालों को इसे सेव करना होगा और फ़ाइल का नाम बदले बिना इसे ऑनलाइन प्रस्तुत करना होगा। यदि BOQ फ़ाइल बोलीकर्ता द्वारा संशोधित पाई जाती है, तो बोली अस्वीकार कर दी जाएगी। Bidders are requested to note that they should necessarily submit their financial bids in the format provided and no other format is acceptable. If the price bid has been given as a standard BOQ format with the tender document, then the same is to be downloaded and to be filled by all the bidders. Bidders are required to download the BOQ file, open it & complete the SKYBLUE coloured (unprotected) cells with their respective e financial quotes and other details (such as name of the bidder). No other cells should be changed. Once the details have been completed, the bidder should save it and submit it online, without changing the filename. If the BOQ file is found to be modified by the bidder, the bid will be rejected.</p>
VIII.	<p>निविदाकर्ताओं को सलाह दी जाती है कि वे अंतिम समय में सर्वर पर होने वाली भीड़ या अपलोड करने में होने वाली जटिलताओं से बचने के लिए अपने दस्तावेज़ पहले ही अपलोड कर दें। किसी भी मामले में, विआप्रौबोर्ड को सर्वर एवं तकनीकी समस्याओं सहित दस्तावेज़ अपलोड करने के दौरान किसी भी प्रकार की कठिनाइयों के लिए जिम्मेदार नहीं ठहराया जाएगा। Tenderers are advised to upload their documents well in advance, to avoid last minutes rush on the server or complications in uploading. BRIT, in any case, shall not be held responsible for any type of difficulties during uploading the documents including server and technical problems whatsoever.</p>
IX.	<p>बोली दस्तावेज़ों को काले और सफ़ेद विकल्प के साथ 100 डीपीआई के साथ स्कैन किया जा सकता है जो स्कैन किए गए दस्तावेज़ के आकार को कम करने में मदद करता है। Bid documents may be scanned with 100 dpi with black and white option which helps in reducing size of the scanned document.</p>

	X.	<p>सर्वर समय (जो बोलीकर्ताओं के डैश बोर्ड पर प्रदर्शित होता है) को बोलीकर्ताओं द्वारा बोलियां प्रस्तुत करने, बोली खोलने आदि के लिए समय सीमा को संदर्भित करने के लिए मानक समय माना जाएगा। बोलीकर्ताओं को बोली जमा करने के दौरान इस समय का पालन करना चाहिए। The server time (which is displayed on the bidders' dash board) will be considered as the standard time for referencing the deadlines for submission of the bids by the bidders, opening of bids etc. The bidders should follow this time during bid submission.</p>
	XI.	<p>नियत तिथि एवं समय (विस्तारित अवधि सहित) के बाद निविदा दस्तावेज जमा करने की अनुमति नहीं दी जाएगी। डाटा की गोपनीयता सुनिश्चित करने के लिए बोलीकर्ताओं द्वारा प्रस्तुत किए जाने वाले सभी दस्तावेजों को पीकेआई एन्क्रिप्शन तकनीकों का उपयोग करके एन्क्रिप्ट किया जाएगा। दर्ज किए गए डाटा को बोली खोलने के समय तक अनधिकृत व्यक्तियों द्वारा नहीं देखा जा सकता है। सुरक्षित सॉकेट लेयर 128 बिट एन्क्रिप्शन तकनीक का उपयोग करके बोलियों की गोपनीयता बनाए रखी जाती है। संवेदनशील क्षेत्रों का डाटा भंडारण एन्क्रिप्शन किया जाता है। कोई भी बोली दस्तावेज जो सर्वर पर अपलोड किया जाता है, सिस्टम द्वारा जेनरेट की गई सायमेट्रिक की का उपयोग करके संतुलित रूप से एन्क्रिप्शन के अधीन होता है। इसके अलावा यह की खरीदारों/बोली खोलने वाले की सार्वजनिक की का उपयोग करके असंतुलित रूप से एन्क्रिप्शन के अधीन है। कुल मिलाकर, अपलोड किए गए निविदा दस्तावेज अधिकृत बोली खोलने वालों द्वारा निविदा खोलने के बाद ही पढ़ने योग्य हो जाते हैं। Submission of the tender documents after the due date and time (including extended period) shall not be permitted. All the documents being submitted by the bidders would be encrypted using PKI encryption techniques to ensure the secrecy of the data. The data entered cannot be viewed by unauthorized persons until the time of bid opening. The confidentiality of the bids is maintained using the secured Socket Layer 128 bit encryption technology. Data storage encryption of sensitive fields is done. Any bid document that is uploaded to the server is subjected to symmetric encryption using a system generated symmetric key. Further this key is subjected to asymmetric encryption using buyers/bid opener's public keys. Overall, the uploaded tender documents become readable only after the tender opening by the authorized bid openers.</p>
	XIII.	<p>बोलियां सफल और समय पर प्रस्तुत होने पर (अर्थात पोर्टल में "फ्रीज़बिड सबमिशन" पर क्लिक करने के बाद), पोर्टल सफल बोली प्रस्तुत होने का संदेश देगा और बोली संख्या और अन्य सभी संबंधित विवरणों के साथ बोली प्रस्तुत करने की तिथि एवं समय के साथ बोली सारांश प्रदर्शित किया जाएगा। Upon the successful and timely submission of bids (i.e. after Clicking "Freeze Bid Submission" in the portal), the portal will give a successful bid submission message & a bid summary will be displayed with the bid no. and the date & time of submission of the bid with all other relevant details.</p>
	XIV.	<p>बोली सारांश को मुद्रित किया जाना चाहिए और बोली प्रस्तुत करने की रसीद के रूप में रखा जाना चाहिए। इस रसीद का उपयोग किसी भी बोली खोलने की बैठक के लिए प्रवेश पास के रूप में किया जा सकता है। The bid summary has to be printed and kept as an acknowledgement of the submission of the bid. This acknowledgement may be used as an entry pass for any bid opening meetings.</p>
	XV.	<p>इच्छुक बोलीकर्ताओं को खुद को अद्यतन रखने के लिए प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि तक नियमित रूप से इस वेबसाइट पर जाने की सलाह दी जाती है क्योंकि निविदा में कोई भी बदलाव /संशोधन इस</p>

		वेबसाइट के माध्यम से केवल शुद्धिपत्र/ परिशिष्ट/ संशोधन द्वारा सूचित किया जाएगा। Intending Bidders are advised to visit this website regularly till closing date of submission to keep themselves updated as any change/ modification in the tender will be intimated through this website only by corrigendum /addendum/ amendment.
5.		बोलीकर्ताओं को सहायता ASSISTANCE TO BIDDERS
	a.	निविदा दस्तावेज़ और उसमें शामिल नियमों एवं शर्तों से संबंधित कोई भी प्रश्न निविदा के लिए निविदा आमंत्रण प्राधिकारी या निविदा में दर्शाए गए संबंधित संपर्क व्यक्ति को संबोधित किया जाना चाहिए। Any queries relating to the tender document and the terms and conditions contained therein should be addressed to the Tender Inviting Authority for a tender or the relevant contact person indicated in the tender.
	b.	ऑनलाइन बोली प्रस्तुत करने की प्रक्रिया से संबंधित कोई भी प्रश्न या सामान्य तौर पर सीपीपी पोर्टल से संबंधित कोई भी प्रश्न 24x7 सीपीपीपोर्टल हेल्पडेस्क पर भेजे जा सकते हैं। Any queries relating to the process of online bid submission or queries relating to CPP Portal in general may be directed to the 24x7CPP Portal Helpdesk.
6.		शर्तें Conditions:
	6.1	पूर्व योग्यता Pre-Qualification :
	6.1.1	भाग 'ए' तकनीकी वाणिज्यिक सह पूर्व योग्यता बोलियां निर्दिष्ट तिथि और समय पर खोली जाएंगी। खुलने की तिथि पर, बोलीकर्ता लॉगिन कर सकते हैं और खुलने के बाद बोलियों की स्थिति देख सकते हैं। केवल उन्हीं बोलीकर्ताओं का मूल्यांकन किया जाएगा जो पात्रता मानदंडों को पूरा करते हैं। Part 'A' Techno Commercial Cum Pre-Qualification Bids shall be opened on the stipulated date and time indicated. On opening date, the bidders can login and see the status of Bids after opening. Only those bidders who satisfy eligibility criteria shall be Evaluated.
		निविदा के भाग 'ए' को खोलने के बाद मुख्य कार्यकारी, विआप्रौबोर्ड निम्नलिखित मानदंडों के आधार पर निविदाकर्ताओं की क्षमता (या तो गठित समिति या नामांकित अधिकारी के माध्यम से)का मूल्यांकन करेगा After opening of Part 'A' of tender Chief Executive, BRIT will evaluate the capability of the tenderers (either through a committee constituted or an official nominated) based on the following criteria:

क्र.सं. Sl. No.	मानदंड Criteria	अधिकतम अंक Maximum Marks
(a)	वित्तीय क्षमता Financial Strength (प्रपत्र 'ए' और 'बी' FORM 'A' and 'B')	20
(b)	पिछले सात वर्षों के दौरान समान प्रकृति के कार्य में अनुभव (प्रपत्र 'सी') Experience in Similar nature of work during last seven years (FORM 'C')	20
(c)	कार्यनिष्पादन (प्रपत्र 'ई') - टाइम ओवर रन Performance on works (FORM 'E') - Time Over Run	20
(d)	कार्यनिष्पादन (प्रपत्र 'ई') - गुणवत्ता Performance on works (FORM 'E') - Quality	15

(e)	कार्मिक और स्थापना (प्रपत्र 'जी') Personnel and Establishment (FORM 'G')	10
(f)	प्रस्तावित संयंत्र एवं उपकरण (प्रपत्र 'एच') Proposed Plant & Equipment (FORM 'H')	15
	कुल TOTAL	100
<p>पूर्व-अर्हता प्राप्त करने के लिए, बोलीकर्ताओं को प्रत्येक मानदंड में कम से कम पचास प्रतिशत अंक और कुल मिलाकर साठ प्रतिशत अंक प्राप्त करने होंगे। हालाँकि, विभाग के पास बोलीकर्ता द्वारा प्रस्तुत विवरण को स्वतंत्र रूप से सत्यापित करने और बिना कोई कारण बताए किसी भी बोली को अस्वीकार करने और बुनियादी पूर्व योग्यता मानदंड को पूरा करने वाली बहुत अधिक बोलियाँ प्राप्त होने की स्थिति में पूर्व-योग्य ठेकेदारों की सूची को उपयुक्त समझी जाने वाली किसी भी संख्या तक सीमित करने का अधिकार सुरक्षित है। पीक्यू का मूल्यांकन नीचे दी गई अंकन प्रणाली के अनुसार किया जाएगा।</p> <p>To pre-qualify, the bidders must obtain at least Fifty per cent marks in each criterion and sixty per cent marks in aggregate. The Department however reserves the right to verify the particulars furnished by the bidder independently and reject any bids without assigning any reason and to restrict the list of pre-qualified contractors to any number deemed suitable in case too many bids are received satisfying the basic Pre Qualification criteria. The PQ will be evaluated as per the marking system given below.</p>		

6.1.2	पीक्यू के लिए अंकन प्रणाली MARKING SYSTEM FOR PQ:
	निम्नलिखित मानदंडों के अनुसार बोलीकर्ताओं का मूल्यांकन किया जाएगा Bidders will be evaluated for the following criteria:

	गुण Attributes	अंक Marks	मूल्यांकन Evaluation
(a)	वित्तीय क्षमता Financial Strength	20	(i) न्यूनतम पात्रता मानदंड के लिए 60% अंक 60% marks for minimum eligibility criteria
	(i) औसत वार्षिक कारोबार Average Annual Turnover	16	(ii) न्यूनतम पात्रता मानदंड के दोगुने या अधिक के लिए 100% अंक 100% marks for twice the minimum eligibility criteria or more
	(ii) सॉल्वेंसी प्रमाणपत्र Solvency Certificate	4	(i) और (ii) के बीच - आनुपातिक आधार पर In between (i) & (ii) - on pro-rata basis
(b)	पिछले सात वर्षों के दौरान समान प्रकृति के काम का अनुभव Experience in Similar nature work during last seven years	20	(i) न्यूनतम पात्रता मानदंड के लिए 60% अंक 60% marks for minimum eligibility criteria (ii) न्यूनतम पात्रता मानदंड के दोगुने या अधिक के लिए 100% अंक 100% marks for twice the minimum eligibility criteria or more (i) और (ii) के बीच - आनुपातिक आधार पर In between (i) & (ii) - on pro-rata basis

(c)	कार्यनिष्पादन- टाईम- ओवर रन Performance on works - Time Over Run	20	प्राप्तांक Score				अधिकतम अंक 20 Maximum Marks 20
	अंकों के लिए गणना Calculation for points:	यदि If TOR=	1.00	2.00	3.00	>3.50	
	(i) मुआवज़ा लगाए बिना Without levy of compensation		20	15	10	10	
	(ii) मुआवज़ा लगाने के साथ With levy of compensation		20	5	0	-5	
	(iii) मुआवज़ा लगाने पर निर्णय नहीं लिया गया Levy of compensation not decided		20	10	0	0	
	<p>TOR = AT/ST जहां Where, AT = Actual Time ST = Stipulated Time नोट: ऊपर बताए गए चरणों के बीच के मूल्यों के लिए अंक सीधी रेखा भिन्नता के आधार पर निर्धारित किए जाने हैं Note: Marks for values in between the stages indicated above is to be determined by straight line variation basis</p>						

	गुण Attributes	अंक Marks	मूल्यांकन Evaluation
(d)	कार्यनिष्पादन - गुणवत्ता Performance on works- Quality	15	
	(i) बहुत अच्छा Very Good		15 अंक marks
	(ii) अच्छा Good		10 अंक marks
	(iii) उचित Fair		5 अंक marks
	(iv) खराब Poor		0 अंक marks
(e)	कार्मिक एवं स्थापना Personnel & Establishment	10	प्रपत्र जी में प्रस्तुत प्रस्ताव के आधार पर अंक दिए जाएंगे Marks will be given based on proposal submitted in Form G
	(i) स्नातक अभियंता Graduate Engineer		प्रत्येक के लिए 3 अंक, अधिकतम 6 अंक 3 marks for each up to maximum 6 marks

	(ii) डिप्लोमा धारक इंजीनियर Diploma holder engineer		प्रत्येक के लिए 2 अंक अधिकतम 4 अंक तक 2 marks for each upto maximum 4 marks
	(iii) पर्यवेक्षक/फोरमैन Supervisor/Foreman		प्रत्येक के लिए 1 अंक और अधिकतम 3 अंक 1 marks for each upto maximum 3 marks
(f)	संयंत्र एवं उपकरण Plant and Equipment	15	
	i) शीट पंचिंग मशीन Sheet punching machine		प्रत्येक के लिए 1 अंक और अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max. 2 marks
	ii) बेंडिंग मशीन Bending machine		प्रत्येक के लिए 1 अंक और अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max. 2 marks
	iii) शीट काटने की मशीन Sheet cutting machine		प्रत्येक 800 वर्गमीटर के लिए 2 अंक, अधिकतम 4 अंक 2 marks for each 800 Sqm upto max 4 marks
	iv) एनीमोमीटर Anemometer		प्रत्येक के लिए 2 अंक, अधिकतम 4 अंक 2 marks for each upto max 4 marks
	(v) मचान सामग्री Scaffolding Materials		प्रत्येक 1000 वर्गमीटर के लिए 2 अंक, अधिकतम 4 अंक 2 marks for each 1000 Sqm upto max 4 marks
	vi) लक्स मीटर Lux meter		प्रत्येक के लिए 1 अंक, अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max 2 marks
	vii) टूल किट Tool kit		प्रत्येक के लिए 1 अंक, अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max 2 marks
	viii) संरक्षा कवच Safety harness		2 mark for each upto max 4 marks
	ix) ड्रिलिंग मशीन Drilling machine		प्रत्येक के लिए 1 अंक, अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max 2 marks
	x) स्टेकर Stacker		प्रत्येक के लिए 1 अंक, अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max 2 marks
	xi) कण गणक Particle counter		प्रत्येक के लिए 1 अंक, अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max 2 marks
	xii) तार के लिए क्रिम्पिंग उपकरण Crimping tools for wire		प्रत्येक के लिए 1 अंक, अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max 2 marks
	xiii) मल्टी-मीटर Multi-meter		प्रत्येक के लिए 1 अंक, अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max 2 marks
	xiv) वायर स्ट्रिपर Wire stripper		प्रत्येक के लिए 1 अंक, अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max 2 marks
	(xv) कंप्रेसर Compressor		प्रत्येक के लिए 1 अंक, अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max 2 marks
	(xvi) वेल्डिंग मशीन/वेल्डिंग जनरेटर Welding machine/ Welding generators		प्रत्येक के लिए 1 अंक, अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max 2 marks
	xvii) डिजिटल आरएच मीटर Digital RH meter		प्रत्येक के लिए 1 अंक, अधिकतम 2 अंक 1 mark for each upto max 2 marks

6.1.3	पीक्यू बोलियों की अयोग्यता Disqualification of PQ bids:
	<p>हालाँकि, विभाग के पास बोली लगाने वाले द्वारा प्रस्तुत विवरण को स्वतंत्र रूप से सत्यापित करने और बिना कोई कारण बताए किसी भी बोली को अस्वीकार करने और बुनियादी पूर्व-योग्यता मानदंडों को पूरा करने वाली बहुत अधिक बोलियाँ प्राप्त होने पर उपयुक्त समझे जाने वाले पूर्व-योग्य ठेकेदारों की सूची को किसी भी संख्या तक सीमित करने का अधिकार सुरक्षित है। भले ही कोई बोलीकर्ता उपरोक्त आवश्यकताओं को पूरा कर सकता है, यदि बोलीकर्ता के पास निम्नलिखित है तो उसे अयोग्य घोषित किया जा सकता है:</p> <p>The Department however reserves the right to verify the particulars furnished by the bidder independently and reject any bid without assigning any reason and to restrict the list of prequalified contractors to any number deemed suitable in case too many bids are received satisfying the basic Pre-Qualification criteria. Even though a bidder may satisfy the above requirements, the bidder may be liable to disqualification if the bidder has:</p>
	(a) भ्रामक या गलत प्रतिनिधित्व किया या जानबूझकर जानकारी को छुपाया या पूर्व-योग्यता दस्तावेज़ में आवश्यक प्रपत्र, विवरण और संलग्नकों में पर्याप्त जानकारी जमा नहीं की। Made misleading or false representation or deliberately suppressed the information or not submitted sufficient information in the forms, statements and enclosures required in the pre-qualification document.
	(b) खराब कार्यनिष्पादन का अभिलेख जैसे काम छोड़ना, अनुबंध को ठीक से पूरा न करना, या वित्तीय विफलताएं/कमजोरियां आदि। Record of poor performance such as abandoning work, not properly completing the contract, or financial failures /weaknesses etc.
6.2	विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड में लागू सुरक्षा प्रक्रिया के अनुसार, सफल बोली लगाने वाले को कार्य सौंपने से पहले विआप्रौबोर्ड के सुरक्षा अनुभाग द्वारा जांच की जाएगी।As per the security procedure in force in Board of Radiation and Isotope Technology, the successful bidder shall be vetted by the Security Section of BRIT before award of the work.
6.3	भाग 'ए' खोलने के बाद निविदा में कोई भी संशोधन की अनुमति नहीं दी जाएगी। No modifications in the tender shall be allowed after opening Part 'A'.
6.4	सशर्त छूट सहित किसी भी शर्त वाली निविदाएं अस्वीकार कर दी जाएंगी। हालाँकि, बिना शर्त छूट वाली निविदाएँ स्वीकार की जाएंगी। Tenders with any condition including conditional rebate shall be rejected. However, tenders with unconditional rebate will be accepted.
6.5	यदि आवेदक द्वारा दी गई कोई भी जानकारी बाद के चरण में गलत पाई जाती है, तो उन्हें भविष्य में विआप्रौबोर्ड में निविदा देने/कार्य लेने से हमेशा के लिए प्रतिबंधित कर दिया जाएगा। इसके अलावा, यदि काम शुरू होने से पहले ऐसा कोई उल्लंघन विभाग के ध्यान में आता है, तो वरिष्ठ प्रबंधक (एमईजी), विआप्रौबोर्ड/मुख्य कार्यकारी, विआप्रौबोर्ड कार्यनिष्पादन गारंटी की पूरी राशि जब्त करने के लिए स्वतंत्र होंगे। If any information furnished by the applicant is found to be incorrect at a later stage, they shall be liable to be debarred from tendering / taking up works in BRIT in future forever. Also, if such a violation comes to the notice of Department before start of work, the Senior Manager (MEG), BRIT; Chief Executive, BRIT shall be free to forfeit the entire amount of Performance Guarantee.

6.6	काम शुरू करने के लिखित आदेश की तिथि के 15वें दिन से या साइट सौंपने के पहले दिन से, जो भी बाद में हो, निविदा दस्तावेजों में दर्शाया गए अनुसार चरणबद्धता यदि कोई हो, के अनुसार, काम पूरा करने के लिए दिए गए समय की गणना की जाएगी। The time allowed for carrying out the work will be reckoned from the 15th day after date of written order to commence the work or from the first day of handing over of the site, whichever is later, in accordance with the phasing, if any, indicated in the tender documents.	
6.7	निविदाएं ऑनलाइन जमा करने की अंतिम तिथि से 180 दिनों तक वैध रखी जाएंगी। Tender will be kept valid for 180 days from the last date of closing of online submission of tenders.	
6.8	यदि "ईएमडी" फॉर्म के मूल दस्तावेज की प्राप्ति और निविदा खोलने की अंतिम तिथि को अवकाश घोषित किया जाता है, तो संबंधित तिथि को तदनुसार अगले कार्य दिवस के लिए स्थगित माना जाएगा। In case the last date of receipt of original document of "EMD" form and opening of tender are declared as holiday, the respective date shall be treated as postponed to the next working day, correspondingly.	
6.9	मूल बयाना राशि भुगतान एवं लेखा अधिकारी, विआप्रौबोर्ड , वाशी, नवी मुंबई के पक्ष में जारी अनुसूचित बैंक की सावधि जमा रसीद / डिमांड ड्राफ्ट / बैंकर चेक / भुगतान आदेश के रूप में जमा की जानी चाहिए। बयाना राशि का एक हिस्सा बैंक गारंटी के रूप में भी स्वीकार्य है। ऐसे मामले में 20.00 लाख की बयाना राशि का न्यूनतम 50%, जो भी कम हो, ऊपर निर्धारित फॉर्म में होगा और शेष राशि निविदा दस्तावेज के परिशिष्ट "ए" के अनुसार अनुसूचित बैंक द्वारा जारी बैंक गारंटी के रूप में स्वीकार की जा सकती है। इसके अलावा, ईएमडी की हार्ड कॉपी की रसीद क्रम संख्या 1 में दिए गए उपर्युक्त स्थान पर सीलबंद, ऊपर लिखे लिफाफे में काम का नाम और एनआईटी संख्या का उल्लेख करते हुए जमा की जाएगी। इसके अलावा, मूल ईएमडी और निविदा स्वीकृति दस्तावेज अधिमानतः व्यक्तिगत रूप से प्रस्तुत किए जाने चाहिए। हालाँकि, डाक या कूरियर द्वारा भेजे गए दस्तावेजों पर विचार किया जा सकता है, बशर्ते कि वे क्रम संख्या 1 में दिए गए उपरोक्त पते पर नियत तिथि और समय के भीतर प्राप्त हों। ईएमडी जमा करना अनिवार्य है। नियत तिथि पर ईएमडी जमा न करने की स्थिति में बोली लगाने वाले की वित्तीय बोली नहीं खोली जाएगी। Earnest Money in original to be submitted in the form of Fixed Deposit Receipt / Demand Draft / Banker Cheque / Pay Order of scheduled Bank, issued in favour of Pay and Accounts Officer, BRIT, Vashi, Navi Mumbai. A part of Earnest Money is acceptable in the form of Bank Guarantee also. In such case minimum 50% of the Earnest Money of 20.00 Lakhs, whichever is less, shall be in the form prescribed above and balance can be accepted in the form of Bank Guarantee issued by a Scheduled Bank as per Appendix "A" of Tender document. Further, Receipt of Hard copy of EMD shall be submitted at afore-mentioned place given in Sr No. 1, sealed, super scribed envelope mentioning name of work and NIT number. Further, Original EMD and Tender acceptance documents should be submitted preferably in person. However, documents sent by post or courier may be considered subject to the same is received within due date & time on above said address given in Sr. No. 1. Submission of EMD is compulsory. Financial Bid of bidder shall not be opened in case non submission of EMD with in due date.	
6.10		

		<p>न्यूनतम निविदाकर्ता को छोड़कर सभी निविदाकारों द्वारा दी गई बयाना राशि निर्धारित बोली वैधता अवधि की समाप्ति के तुरंत बाद या सफल बोलीकर्ता की स्वीकृति के तुरंत बाद, जो भी पहले हो, वापस कर दी जाएगी। सफल बोलीकर्ता की ईएमडी कार्यनिष्पादन गारंटी की प्राप्ति के बाद वापस कर दी जाएगी। The earnest money given by all the tenderers except the lowest tenderer will be refunded at the earliest immediately after the expiry of stipulated bid validity period or immediately after acceptance of the successful bidder, whichever is earlier. EMD of the successful Bidder will be returned after receipt of Performance Guarantee.</p>
6.11		<p>जिस ठेकेदार की निविदा स्वीकार कर ली गई है, उसे अपने अनुबंध की उचित पूर्ति के लिए सुरक्षा जमा राशि के रूप में कार्य के निविदा मूल्य का 2.5% (दो-दशमलव पांच प्रतिशत) जमा करना होगा। इसके अलावा, ठेकेदार को भुगतान एवं लेखा अधिकारी, विआप्रौबोर्ड के पक्ष में प्रदर्शन सुरक्षा के रूप में अनुबंध के निविदा मूल्य के 3% के बराबर राशि जमा करने की आवश्यकता होगी। निष्पादन गारंटी जमा करने के लिए स्वीकृति पत्र जारी होने की तिथि से 15 दिन का समय दिया जाएगा। सक्षम प्राधिकारी द्वारा ठेकेदार के लिखित अनुरोध पर इस अवधि को प्रदर्शन गारंटी राशि के 0.1% प्रति दिन की दर से विलंब शुल्क के साथ अधिकतम 1 से 15 दिनों के लिए बढ़ाया जा सकता है। 3% की प्रदर्शन सुरक्षा को बैंक गारंटी (यदि प्रदर्शन सुरक्षा 1.00 लाख रुपये से अधिक है) के रूप में, अनुसूचित बैंकों की सावधि जमा रसीदों या सरकारी प्रतिभूतियों के रूप में भी स्वीकार किया जा सकता है। The contractor whose tender is accepted will be required to furnish by way of security deposit for the due fulfilment of his contract, such sum as will amount to 2.5% (Two-point five Percent) of the tendered value of work. In addition, the contractor shall be required to deposit an amount equal to 3% of the tendered value of the contract as performance Security in favour of Pay & Accounts Officer, BRIT. Time allowed for submission of Performance Guarantee shall be 15 days from the date of issue of letter of acceptance. This period can be further extended at the written request of the contractor by Competent Authority for a maximum period ranging from 1 to 15 days with late fee @0.1% per day of Performance Guarantee amount. Performance Security of 3% can also be accepted in the form of Bank guarantees (in case Performance Security exceeds Rs 1.00 lakhs), fixed deposit receipts of Scheduled Banks or in the form of Government Securities.</p>
6.12		<p>सुरक्षा जमा: ठेकेदार, कार्य आदेश प्राप्त होने पर, भुगतान एवं लेखा अधिकारी, विआप्रौबोर्ड के पक्ष में तैयार किए गए डिमांड ड्राफ्ट के रूप में कुल सुरक्षा जमा जमा कर सकता है या ठेकेदार के चालू बिलों से कटौती करके एकत्र किया जाएगा। ऊपर उल्लिखित दरें (2.5%) और निविदा के समय जमा की गई बयाना राशि ठेकेदार को वापस कर दी जाएगी। सुरक्षा जमा राशि नकद या सरकारी प्रतिभूतियों के रूप में भी स्वीकार की जा सकती है। इस उद्देश्य के लिए अनुसूचित बैंकों और भारतीय स्टेट बैंक की सावधि जमा रसीदें और गारंटी बांड, बशर्ते भारतीय स्टेट बैंक से पुष्टिकरण सलाह प्राप्त हो। तीन साल की दोष दायित्व अवधि के संतोषजनक समापन पर एसडी विक्रेता को वापस कर दिया जाएगा।</p> <p>Security Deposit: Contractor, on receipt of the work order, may submit the total Security Deposit in the form of demand draft drawn in favour of Pay & Accounts Officer, BRIT or Security Deposit will be collected by deductions from the running bills of the contractor at the rates (2.5%) mentioned above and the earnest money deposited at the time of tenders will be returned to the contractor. The security deposit amount can also be accepted in cash or in the shape of Government Securities. Fixed Deposit Receipts and Guarantee Bonds of Scheduled Banks and State Bank of India for this purpose provided confirmatory advice is forthcoming from the State Bank of India.</p>

		SD will be returned to the vendor on satisfactory completion of the three year defect liability period.
6.13		यदि सफल निविदाकर्ता, प्रारंभ की निर्धारित तारीखों पर या उससे पहले निर्धारित प्रदर्शन गारंटी प्रस्तुत करने में विफल रहता है, तो विभाग (विआप्रौबोर्ड) किसी अन्य अधिकार या उपाय पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, बिना किसी सूचना के बोली लगाने वाले को तिथि से एक वर्ष के लिए निलंबित करने के लिए स्वतंत्र होगा। If the successful tenderer, fails to furnish the prescribed performance guarantee on or before stipulated dates of commencement, department (BRIT) shall without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to suspend the bidder for one year from the date issue of suspension order.
6.14		निविदा की स्वीकृति का अधिकार मुख्य कार्यकारी, विआप्रौबोर्ड, विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड का होगा, कोई भी या सभी निविदाएं, बिना कोई कारण बताए सबसे कम निविदा को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं हैं, और अस्वीकार करने का अधिकार अपने पास रखते हैं। वे सभी निविदाएँ जिनमें कोई भी निर्धारित शर्तें पूरी नहीं की गई हैं या किसी भी संबंध में अपूर्ण हैं, अस्वीकार कर दी जाएंगी। The acceptance of tender will rest with the Chief Executive, BRIT, Board of Radiation & Isotope Technology, who does not bind himself to accept the lowest tender, and reserves to himself the authority to reject any or all the tenders received, without assignment of any reason. All tenders in which any of the prescribed conditions are not fulfilled or are incomplete in any respect are liable to be rejected.
6.15		निविदाओं के संबंध में प्रचार करना सख्त वर्जित है और प्रचार करने वाले ठेकेदारों द्वारा प्रस्तुत की गई निविदाएं अस्वीकार कर दी जाएंगी। Canvassing in connection with tenders is strictly prohibited and the tenders submitted by the contractors who resort to canvassing will be liable for rejection.
6.16		सभी दरें केवल निविदा के उचित प्रपत्र पर ही उद्धृत की जाएंगी। All rates shall be quoted on the proper form of the tender alone. दरों में यथा लागू कर शामिल होंगे। Rates shall be including taxes as applicable.
6.17		नीचे/ऊपर प्रतिशत वाली मद दर निविदा को सरसरी तौर पर अस्वीकार कर दिया जाएगा। हालाँकि, जहां एक निविदाकर्ता स्वेच्छा से एक निर्धारित अवधि के भीतर भुगतान के लिए छूट की पेशकश करता है, इस पर विचार किया जा सकता है। An item rate tender containing percentage below/above will summarily be rejected. However, where a tenderer voluntarily offers a rebate for payment within a stipulated period, this may be considered.
6.18		यदि कोई निविदाकर्ता वैधता अवधि के भीतर और काम दिए जाने से पहले, जो भी पहले हो, अपनी निविदा वापस ले लेता है या निविदा के नियमों और शर्तों में कोई संशोधन करता है जो विभाग को स्वीकार्य नहीं है, तो सरकार किसी भी अधिकार या उपाय पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना ईएमडी का 50% बिल्कुल जब्त करने की छूट रखता है। If any tender withdraws his tender within the validity period and before award of work whichever is earlier or make any modifications in the terms and conditions of the tender which are not acceptable to the department, then the Government shall without prejudice to any right or remedy be at liberty to forfeit 50% of EMD absolutely.
6.19		निविदा की स्वीकृति पर, ठेकेदार के मान्यता प्राप्त प्रतिनिधियों का नाम, जो मुख्य कार्यकारी, विआप्रौबोर्ड से निर्देश लेने के लिए जिम्मेदार होंगे की सूचना मुख्य कार्यकारी, विआप्रौबोर्ड, को सूचित किया जाएगा। On acceptance of tender, the name of the accredited representative(s) of the

		contractor, who would be responsible for taking instructions from Chief Executive, BRIT, shall be communicated to Chief Executive, BRIT.
6.20		<p>दरों को अंकों के साथ-साथ शब्दों में तथा रकम को अंकों में ही इस प्रकार लिखने का विशेष ध्यान रखना चाहिए कि व्याख्या करना संभव न हो। कुल राशि अंकों और शब्दों दोनों में लिखी जानी चाहिए। अंकों के मामले में, कार्य में रुपये के अंक से पहले "रुपये" और दशमलव अंक के बाद "पी" शब्द लिखा जाना चाहिए। जैसे रु. 1.15 पैसे और शब्दों के मामले में, शब्द "रुपये" पहले लिखा जाना चाहिए और शब्द "पैसा" अंत में लिखा जाना चाहिए। जब तक दर पूरे रुपए में न हो और उसके बाद 'केवल' शब्द न हो, यह निश्चित रूप से दो दशमलव स्थानों तक होनी चाहिए। मात्राओं की अनुसूची में दरें उद्धृत करते समय 'केवल' शब्द, राशि के ठीक बाद लिखा जाना चाहिए तथा इसे अगली पंक्ति में नहीं लिखा जाना चाहिए। Special care should be taken to write the rates in figures as well as in words, and the amounts in figures only, in such a way that interpretation is not possible. The total amount should be written both in figures and in words. In case of figures, the work "Rs" should be written before the figure of Rupees and words "P" after the decimal figure. e.g. Rs. 1.15 paise and in case of words, the word "Rupees" should be preceded and the word "Paise" should be written at the end. Unless the rate is in whole rupees and followed by the word 'only' it should invariably be up-to two decimal places. While quoting the rates in schedule of quantities, the word 'only', should be written closely following the amount and it should not be written in the next line.</p>
6.21		<p>भारत के राष्ट्रपति सबसे कम या किसी भी निविदा को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं हैं और पूरी निविदा या उसके किसी हिस्से को स्वीकार करने का अधिकार अपने पास सुरक्षित रखते हैं और निविदाकार उद्धृत दर पर ऐसा करने के लिए बाध्य होगा। The President of India does not bind himself to accept the lowest or any tender and reserves to himself the right to accepting the whole or any part of the tender and the tenderer shall be bound to perform the same at the rate quoted.</p>
6.22		<p>इस अनुबंध के संबंध में सामग्री या सेवा पर कर ठेकेदार द्वारा देय होगा और सरकार इस संबंध में किसी भी दावे पर विचार नहीं करेगी। Taxes on material or service in respect of this contract shall be payable by the contractor and Government will not entertain any claim whatsoever in this respect.</p>
6.23		<p>कार्य के लिए निविदा को ऐसे ठेकेदार या ठेकेदारों द्वारा नहीं देखा जाएगा जिन्होंने स्वयं निविदा डाली है या जो उसी कार्य के लिए निविदा डाल सकते हैं। इस शर्त का पालन करने में विफलता के कारण निविदा देने वाले ठेकेदारों के साथ-साथ साक्षी निविदाकर्ता की निविदाएं भी संक्षिप्त रूप से अस्वीकार कर दी जाएंगी। The tender for the work shall not be witnessed by a contractor or contractors who himself/themselves has/have tendered or who may / has/have tendered for the same work. Failure to observe this condition would render tenders of the contractors tendering as well as witnessing tenderer liable to summary rejection.</p>
6.24		<p>निविदाकर्ता को सभी घटकों/भागों के लिए निविदा दस्तावेजों पर हस्ताक्षर करना अनिवार्य होगा। It will be obligatory on the part of the tenderer to tender and sign the tender documents for all components/parts.</p>
6.25		

		<p>सफल बोलीकर्ता , जिसकी निविदा स्वीकार कर ली गई है, को विआप्रौबोर्ड परिसर में काम करने के लिए अपने सभी कर्मियों यानी इंजीनियरों, पर्यवेक्षकों और मजदूरों के लिए अपनी लागत पर पुलिस की विशेष शाखा द्वारा जारी पुलिस सत्यापन प्रमाणपत्र (पीवीसी) प्राप्त करना होगा और तदनुसार उद्धरण देना होगा। The Successful bidder whose tender is accepted will be required to obtain Police Verification Certificate (PVC) issued by Special Branch of Police at his own cost for all his workmen i.e. Engineers, Supervisors and Labourer's to work BRIT Premises and should quote accordingly.</p> <p>सुरक्षा जांच के परिणामस्वरूप ठेकेदार/कंपनी/फर्म/मालिक और/या उसके अनुबंध कर्मियों के खिलाफ किसी भी प्रतिकूल चरित्र और पूर्ववर्ती टिप्पणियों/अधिसूचना की प्राप्ति के मामले में, विआप्रौबोर्ड के पास बिना कारण बताए/कारण बताए ठेकेदार को तुरंत समाप्त करने का पूर्ण अधिकार सुरक्षित है। सूचना। ऐसी परिस्थिति में ठेकेदार को विआप्रौबोर्ड द्वारा शुरू की गई उपरोक्त कार्रवाई के परिणामस्वरूप होने वाले किसी भी नुकसान/देयता के लिए दावा करने का कोई अधिकार नहीं होगा। समय-समय पर डीएई/बीएआरसी द्वारा जारी सुरक्षा निर्देशों का पालन करने में ठेकेदार की ओर से विफलता के लिए विआप्रौबोर्ड के पास सरकार के कब्जे में आंशिक/पूर्ण प्रदर्शन सुरक्षा और/या सुरक्षा जमा राशि जब्त करने का अधिकार भी सुरक्षित है। In case of receipt of any adverse character and antecedent remarks / notification against the contractor/ company /firm /proprietor and / or his contract personnel, consequent to the security vetting, BRIT reserves absolute right to terminate the contractor forthwith without assigning reason / show cause notice. Under the circumstance the contractor will have no right to claim good any losses / liability that may be incurred as consequence to the above action initiated by BRIT. BRIT also reserves the right to forfeit in part / full performance security and / or security deposit in possession of the Government for failure on the part of the contractor to abide / adhere to the security instruction issued by DAE/BARC from time to time.</p>
7.		<p>गोपनीयता खंड Confidentiality Clauses:</p>
I		<p>गोपनीयता Confidentiality:</p> <p>कोई भी पक्ष आम तौर पर इस अनुबंध के तहत मामलों के संबंध में किसी भी तीसरे पक्ष को कोई जानकारी नहीं देगा। विशेष रूप से, प्रकटिकरण पार्टी द्वारा "मालिकाना" प्रकृति के रूप में पहचानी गई किसी भी जानकारी को प्राप्तकर्ता पक्ष द्वारा सख्ती से गोपनीय रखा जाएगा और मूल प्रकटिकरण पार्टी की पूर्व लिखित सहमति के बिना किसी तीसरे पक्ष को इसका खुलासा नहीं किया जाएगा।</p> <p>No party shall disclose any information to any 'Third party' concerning the matters under this contract generally. In particular, any information identified as "Proprietary" in nature by the disclosing party shall be kept strictly confidential by the receiving party and shall not be disclosed to any third party without the prior written consent of the original disclosing party.</p> <p>यह खंड उप-ठेकेदारों, सलाहकारों, सलाहकारों या समान बल के साथ किसी पार्टी द्वारा नियुक्त कर्मचारियों पर लागू होगा। This clause shall apply to the sub-contractors, consultants, advisers or the employees engaged by a party with equal force.</p>
II		<p>परमाणु ऊर्जा अधिनियम, 1962 की धारा 18 के तहत "प्रतिबंधित जानकारी" श्रेणियां और आधिकारिक गोपनीयता अधिनियम, 1923 की धारा 5 के तहत "आधिकारिक रहस्य"; "Restricted information" categories under Section 18 of the Atomic Energy Act, 1962 and "Official Secrets" Under Section 5 of the Official Secrets Act, 1923;</p>

		<p>किसी भी ठेकेदार, उप-ठेकेदार, सलाहकार द्वारा उपर्युक्त प्रावधानों का कोई भी उल्लंघन किसी ठेकेदार के सलाहकार या कर्मचारी, उपरोक्त कानून के तहत दंडात्मक परिणाम भुगतेंगे। Any contravention of the above-mentioned provisions by any contractor, sub-contractor, consultant, adviser or the employees of a contractor, will invite penal consequences under the above said legislation.</p>
	III	<p>प्रचार उद्देश्यों के लिए बिना अनुमति के विआप्रौबोर्ड के नाम के उपयोग पर प्रतिबंध। Prohibition against use of BRIT's name without permission for publicity purposes. ठेकेदार या उप-ठेकेदार, सलाहकार, सलाहकार या ठेकेदार द्वारा नियुक्त कर्मचारी विआप्रौबोर्ड की पूर्व लिखित स्वीकृति के बिना प्रेस, रेडियो, टीवी या इंटरनेट जैसे किसी भी सार्वजनिक मीडिया के माध्यम से किसी भी प्रचार उद्देश्य के लिए विआप्रौबोर्ड के नाम का उपयोग नहीं करेगा। The contractor or Sub-contractor, consultant, adviser or the employee engaged by the contractor shall not use BRIT's name for any publicity purpose through any public media like Press, Radio, TV or Internet without the prior written approval of BRIT.</p>
VI.		निर्देश Instructions
	1	<p>ठेकेदार को https://eprocure.gov.in/eprocure/app पर पंजीकृत होना चाहिए। जो ठेकेदार ऊपर उल्लिखित वेबसाइट पर पंजीकृत नहीं हैं, उन्हें पंजीकृत होना आवश्यक है। The contractor should be registered with https://eprocure.gov.in/eprocure/app. Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered.</p>
	2	<p>इंडेंटिंग बोलीकर्ता के पास क्रय/डाउनलोड निविदा दस्तावेज़ (एक्सेल/वर्ड प्रारूप) के लिए अनुरोध के लिए वैध श्रेणी-III डिजिटल हस्ताक्षर होना चाहिए। The indenting bidder must have valid class-III digital signature for Request for purchase / Download Tender Document (excel / word formats).</p>
	3	<p>उपरोक्त एनआईटी विवरण में उल्लिखित समय और तिथि तक निविदा ऑनलाइन प्राप्त की जाएगी। भाग ए उपरोक्त एनआईटी विवरण में उल्लिखित समय और तिथि पर खोला जाएगा। मूल्यांकन के लिए भाग-ए खोलने के बाद, ठेकेदार के तकनीकी-वाणिज्यिक बोली संबंधी दस्तावेजों का मूल्यांकन किया जाएगा और तदनुसार सक्षम प्राधिकारी द्वारा निविदाओं को योग्य/अयोग्य घोषित किया जाएगा। योग्य निविदाओं का भाग-बी (वित्तीय बोली) अधिसूचित तिथि और समय पर खोला जाएगा। Tender will be received online up to time & date as mentioned in the NIT details above. Part A will be opened on the time & date as mentioned in the NIT details above. After opening of Part-A, for evaluation, the contractor's Techno-commercial Bid related documents shall be evaluated and accordingly tenders will be qualified / disqualified by the Competent Authority. The Part-B (Financial Bid) of the qualified tenders shall then be opened at notified date and time.</p>
	4	<p>वित्तीय प्रस्ताव/वाणिज्यिक बोली/बीओक्यू प्रारूप इस निविदा दस्तावेज़ के साथ https://eprocure.gov.in/eprocure/app पर BOQ_XXXX.xls के रूप में प्रदान किया गया है। बोलीकर्ताओं को सलाह दी जाती है कि वे इस BOQ_XXXX.xls को वैसे ही डाउनलोड करें और</p>

		<p>अनुमत कॉलम में अपने प्रस्ताव/दरें उद्धृत करें और उसे वाणिज्यिक बोली में अपलोड करें। बोलीकर्ता किसी भी तरीके से डाउनलोड मूल्य बोली टेम्पलेट में बदलाव/संशोधन नहीं करेंगे। यदि इसमें किसी भी प्रकार से छेड़छाड़/संशोधन पाया जाता है तो निविदा पूरी तरह से रद्द कर दी जाएगी। The Financial Proposal / Commercial bid / BOQ format is provided as BOQ_XXXX.xls along with this tender document at https://eprocure.gov.in/eprocure/app. Bidders are advised to download this BOQ_XXXX.xls as it is and quote their offer/rates in the permitted column and upload the same in the commercial bid. Bidder shall not temper / modify download price bid template in any manner. Incase if the same is found to be tampered/ modified in any manner, tender will be completely rejected.</p>
	5	<p>खुलने की तिथि पर, ठेकेदार लॉगिन कर सकता है और खुलने के बाद बोलियों की स्थिति देख सकता है। On opening date, the contractor can login and see the status of Bids after opening.</p>
	6	<p>ठेकेदार को प्रत्येक वस्तु की दर उद्धृत करना सुनिश्चित करना होगा। आंकड़ों में दर उद्धृत करने के लिए बनाया गया कॉलम आसमानी नीले रंग में दिखाई देता है। किसी भी सेल का चयन करते समय एक चेतावनी दिखाई देती है कि ऐसे सभी सेल को अनिवार्य रूप से "0" (शून्य) सहित किसी भी मान से भरना होगा। Contractor must ensure to quote rate of each item. The column meant for quoting rate in figures appears in SKY BLUE colour. While selecting any of the cells a warning appears to mandatorily fill all such cells with any value, including "0" (ZERO).</p> <p>नोट Note: संभावित एजेंसियों को निविदा जमा करने से पहले सभी एनआईटी मानदंडों को पूरा करने के लिए संतुष्ट होना होगा। निर्धारित मानदंड पूरा न करने वाली एजेंसियों की निविदा पर विचार न करने का अधिकार विभाग के पास सुरक्षित है। Prospective agencies shall satisfy themselves of fulfilling all the NIT criteria before submission of tender. Department reserves the right of non-consideration of tender of the agencies nit fulfilling the stipulated criteria.</p>
VII.		<p>बोलीकर्ता द्वारा बोली जमा करने की अवधि के भीतर मूल रूप से स्कैन और अपलोड किए जाने वाले दस्तावेजों की सूची। List of Documents to be scanned from original & upload within the period of Bid submission by bidder.</p>
	1	<p>सीए द्वारा प्रमाणित वित्तीय पूर्ण बिक्री Financial Turn Over certified by CA.</p>
	2	<p>सीए द्वारा प्रमाणित लाभ एवं हानि विवरण। Profit & Loss statement certified by CA.</p>
	3	<p>नवीनतम बैंक सॉल्वेंसी प्रमाणपत्र। Latest Bank Solvency Certificate.</p>
	4	<p>निर्माण संयंत्रों और मशीनरी की सूची "यदि इस कार्य के लिए लागू हो" List of Construction Plants and Machinery "if applicable for this work"</p>
	5	<p>तकनीकी स्टाफ की सूची List of Technical Staff</p>
	6	<p>प्रमाणपत्र Certificates:</p>
		<p>i. पंजीकरण प्रमाणपत्र, यदि कोई हो Registration certificate, if any</p> <p>ii. कार्य अनुभव प्रमाण पत्र/प्रदर्शन प्रमाण पत्र Certificates of Work Experience / Performance Certificates</p> <p>iii. जीएसटी के लिए पंजीकरण का प्रमाण पत्र। Certificate of Registration for GST.</p> <p>iv. टिन पंजीकरण प्रमाणपत्र TIN Registration Certificate</p> <p>v. पैन (स्थायी खाता संख्या) पंजीकरण PAN (Permanent Account Number) Registration</p>

		<p>vi. ईपीएफ और ईएसआईसी के लिए पंजीकरण का प्रमाण पत्र। Certificate of Registration for EPF & ESIC.</p> <p>vii. एनआईटी के साथ अनुलग्नक-I में दिखाए गए संलग्न प्रारूप के अनुसार आयकर अधिनियम 1961 की धारा 206 एबी/206 सीसीए के अनुसार वचनबंध प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित प्रस्तुत किया जाना चाहिए। Undertaking pursuant to Section 206 AB/206 CCA of the Income Tax Act 1961 as per attached format shown in Annexure-I with NIT has to be submitted duly signed by Authorized signatory</p>
	7	<p>एनआईटी के साथ अनुलग्नक- II में दिखाये अनुसार अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित वचनबंध कि पात्र समान कार्य किसी अन्य ठेकेदार के माध्यम से निष्पादित नहीं किए गए हैं, प्रस्तुत किया जाना चाहिए। Undertaking that the eligible similar work(s) have not been executed through another contractor as shown in Annexure- II with NIT has to be submitted duly signed by Authorized signatory</p>
	8	<p>निम्न विवरण सहित पिछले सात (07) वर्षों में पूरे किए गए समान कार्यों की सूची List of SIMILAR WORKS completed in last Seven (07) years indicating:</p>
		<p>i. एजेंसी जिसके लिए निष्पादित, Agency for whom executed,</p> <p>ii. कार्य का मूल्य Value of work,</p> <p>iii. समापन समय (निर्धारित और वास्तविक समापन समय के अनुसार) Completion time (as Stipulated and actual completion time)</p> <p>iv. कार्य की वर्तमान स्थिति Present position of the work</p> <p>v. कानूनी मुद्दे, यदि कोई हों Legal issues, if any</p>
	9	<p>निम्न विवरण सहित वर्तमान में चालू कार्यों की सूची List of WORKS in Hand indicating:</p>
		<p>i. एजेंसी Agency</p> <p>ii. कार्य का मूल्य, Value of Work,</p> <p>iii. कार्य की वर्तमान स्थिति Present position of the work</p> <p>iv. समापन का निर्धारित समय Stipulated Completion time</p>
	10	<p>एनआईटी के साथ अनुलग्नक-III में दर्शाए अनुसार निविदा स्वीकृति पत्र को प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित प्रस्तुत किया जाना चाहिए। Tender Acceptance letter as shown in Annexure-III with NIT has to be submitted duly signed by Authorized signatory.</p> <p>ध्यान दें Note: तकनीकी मूल्यांकन के दौरान अनुपलब्ध दस्तावेज, यदि कोई हो, निरीक्षण समिति द्वारा उसे प्रस्तुत करने के लिए कहा जा सकता है।: During technical evaluation missing documents, if any, can be asked by inspection committee for submission.</p>
		<p>टिप्पणी Note (In case of disagreement between hindi and English version, English version will prevail)</p>
	1	<p>इच्छुक एजेंसियां पंजीकरण और बोली जमा करने के लिए निम्न वेबसाइट को देखें : https://eprocure.gov.in/eprocure/app पर जा सकती हैं। Interested agencies may visit website : https://eprocure.gov.in/eprocure/app for registration and Bid Submission.</p>

2	<p>ई-निविदाकरण में पंजीकरण एवं भागीदारी संबंधी सहायता हेतु संपर्क करें Contact for assistance for registration and participation in e -Tendering:</p> <p>i. 24x7 सीपीपी पोर्टल हेल्पडेस्क CPP Portal Helpdesk- 0120-4001 002, 0120-4001 005, 0120-6277 787</p> <p>ii. स्थानीय हेल्पडेस्क - श्री भूषण/श्री मयूर Local Helpdesk - Shri Bhusan / Shri. Mayur at 022 25487480 (bhushanborse2411@gmail.com.com / mayur642@gmail.com)</p> <p>iii. Email at support-eproc@nic.in पर ईमेल करें</p>
3	<p>जो बोलीकर्ता दौरा करना चाहते हैं, उन्हें आगंतुक के नाम, उनकी आईडी विवरण (सरकार द्वारा जारी आईडी जैसे आधार कार्ड/पैन कार्ड/पासपोर्ट/मतदाता आईडी कार्ड/डाइविंग लाइसेंस और फर्म के पते का विवरण) के साथ निम्नलिखित ईमेल आईडी पर ईमेल करना होगा) । विआप्रौबोर्ड का दौरा करते समय आगंतुक को मूल आईडी अपने साथ रखनी होगी। Bidders who would like to visit shall email to following email ids with details of Visitor(s) name, his/her ID details (Government issued ID like Aadhaar Card/PAN Card/Passport/Voter ID Card/Driving License and address of firm). Visitor has to carry original ID while visiting BRIT.</p>

4	साइट विजिट हेतु अनुरोध भेजने के लिए ईमेल आईडी Email ids for sending request for site visit: To: "चेतन कोथलकर Chetan Kothalkar" <chetan@britatom.gov.in>; वि वि मुर्हेकर V.V. Murhekar <murhekar@britatom.gov.in >
---	---

Amuljy 29.5.2024

मुख्य कार्यकारी, विआप्रौबोर्ड
विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड
भारत के राष्ट्रपति के लिए एवं उनकी ओर से
Chief Executive, BRIT
Board of Radiation & Isotope Technology
For & on behalf of the President of India

प्रदीप मुखर्जी / Pradip Mukherjee
मुख्य कार्यकारी / Chief Executive
विआप्रौबोर्ड / BRIT

एनआईटी संख्या NIT NO.: विआप्रौबोर्ड BRIT/RPhP&QC/CLNROOM/2023/01

जो कोई भी इससे संबंधित हो उनके लिए To WHOMSOEVER IT MAY CONCERN

आयकर अधिनियम 1961 की धारा 206 एबी/206 सीसीए के अनुसार उपक्रम पिछले दो वर्षों के आयकर विवरणी भरने की पुष्टि करने वाली वचनबंध | Undertaking pursuant to section 206 AB/206 CCA of the Income Tax Act 1961 Declaration confirming filling of Income Tax Return from immediate two preceding years.

मैं _____-(नाम), पैन _____ (इकाई नाम) के

व्यक्तिगत/मालिक/साझेदार/निदेशक/प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता की हैसियत से, आयकर अधिनियम, 1961 के प्रासंगिक प्रावधानों के तहत अपेक्षित निम्नलिखित घोषणा करता हूँ (इसके बाद इसे 'अधिनियम' के रूप में संदर्भित किया गया है):

I _____-(Name), In the 'capacity of Individual / proprietor / partner / Director/Authorized signatory of _____ (Entity Name) with PAN _____, do hereby make the following declaration as required under the relevant provisions of the income Tax Act, 1961 (hereinafter referred as' the Act):

1. कि मैं/हम व्यक्तिगत/मालिक/साझेदार/निदेशक की हैसियत से यह घोषणा करने के लिए अधिकृत हूँ/हैं। That I/we am/are authorized to make this declaration in the capacity as _____ individual/ proprietor/partner/ Director.
2. मैं/हम इसके द्वारा घोषणा करते हैं और पुष्टि करते हैं कि मैं/हम आयकर अधिनियम की धारा 206 एबी में प्रदान की गई "विशिष्ट व्यक्ति" की परिभाषा के अंतर्गत नहीं आते हैं। I/we hereby declare and confirm that I/we do not fall under the definition of "specified person" as Provided in section 206 AB of the IT Act.
3. मैंने/हमने आयकर अधिनियम 1961 की धारा 139 (1) के अनुसार नियत तिथि के भीतर वित्त वर्ष 2021-22 और वित्त वर्ष 2022-23 के लिए आय की विवरणी दाखिल कर दिया है - हां/नहीं (जो लागू न हो उसे काट दें)। I/we have duly filed return of Income for FY 2021-22 & FY 2022-23 within due date as per section 139 (1) of the Income Tax Act 1961 - YES/NO (Strike out whichever is not Applicable).
4. यदि विवरणी दाखिल किया गया है तो विवरण इस प्रकार हैं: If return has been filed the details are as follows:

मैं/हम, _____ पैन सं. _____

एतद्वारा पुष्टि करते हैं कि धारा 206 एबी/206 सीसीए का प्रावधान मेरे/हमारे मामले में लागू नहीं है क्योंकि मैं आयकर विवरणी भरने में नियमित हूँ/हैं। पिछले दो वित्तीय वर्षों के लिए आयकर रिटर्न दाखिल करने की पावती संख्या और तिथि का विवरण (दस्तावेजों के प्रमाण के साथ) नीचे दिया गया है।

I/ We, _____ having PAN _____

Hereby confirm that the provision of section 206 AB /206 CCA is not application in my/our case as I we am/are regular in filling of Income Tax Return. The details (along with proof of documents) of acknowledgement numbers and date of filing Income Tax Returns for last two financial years are furnished below.

क्रमांक Sr. No.	वित्तीय वर्ष/आकलन वर्ष Financial Year/ Assessment Year)	आयकर विवरणी दाखिल करने की तिथि Date of Filing of Income Tax Return	आईटीआर पावती संख्या ITR Acknowledgement Number
1.	2021-22/(2022-23)		
2.	2022-23/(2023-24)		

5. मैं/हम उपरोक्त जानकारी के अनुसार गलत रिपोर्टिंग के कारण उत्पन्न होने वाले कोई कर, जुर्माना आदि सहित किसी भी हानि/देयता के लिए जिम्मेदारी लेते हैं। I/We hereby take responsibility for any loss/ liability fully including any Tax, penalty etc. that may arise due to incorrect reporting as above information.

उपरोक्त सभी निरूपण सत्य एवं सही हैं। और हम/मैं किसी भी समय उसके समर्थन में आवश्यक साक्ष्य को प्रस्तुत करने के लिए सहमत हैं। All the aforesaid representations are true and correct. And We/I agree to furnish any evidence required at any time in support thereof.

_____ की ओर से प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता का नाम _____ पदनाम
_____ इकाई का नाम: _____
On behalf of _____ Name of the Authorised Signatory _____
Designation _____ Name of the Entity: _____

मुहर : Seal :

दिनांक Date:

वचनबंध UNDERTAKING

(कंपनी के पत्रशीर्ष पर दिया जाए To be given on Company Letter Head)

दिनांक Date:

मुख्य कार्यकारी, विआप्रौबोर्ड,
विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड,
वाशी कॉम्प्लेक्स, नवी मुंबई 400703
The Chief Executive,
Board of Radiation & Isotope Technology,
Vashi complex, Navi Mumbai 400703

विषय: वचनबंध कि पात्र समान कार्य किसी अन्य ठेकेदार के माध्यम से निष्पादित नहीं किए गए हैं
Sub.: Undertaking that the eligible similar work(s) have not been executed through another contractor

निविदा संदर्भ संख्या Tender Reference No.: - BRIT/RPhP&QC/CLNROOM/2023/01

निविदा/कार्य का नाम Name of Tender / Work:- सेक्टर 20, वाशी, नवी मुंबई-400703 में स्थित विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड (इसके बाद ब्रिट के रूप में नामित) में मौजूदा सिविल संरचना में डब्ल्यूएचओ जीएमपी और एईआरबी दिशानिर्देश का अनुपालन करते हुए रेडियोभेषज उत्पादों के उत्पादन, गुणवत्ता नियंत्रण और गुणवत्ता आश्वासन के लिए और संबंधित कार्मिक प्रशिक्षण हेतु सुविधा (यहां इसके बाद "सुविधा" के रूप में नामित) का अभिकल्पन, संविरचन, प्रतिष्ठापन, निर्माण, योग्यता, सत्यापन, प्रमाणन और मौजूदा माइक्रोबायोलॉजी प्रयोगशाला (आरपीएल में) और गुणवत्ता प्रबंधन प्रणाली (क्यूएमएस) का इंजीनियरिंग, खरीद और निर्माण (ईपीसी) अनुबंध के आधार पर उन्नयन भी शामिल है।

Design, fabrication, installation, Construction, qualification, validation, certification and related personnel training of facility for production, Quality control and Quality Assurance of radio pharmaceutical products, (herein after nomenclated as "the facility") complying to WHO GMP and AERB guideline, in the existing civil structure at BRIT Vashi and also upgradation of existing microbiology laboratory (at RPL) & quality management system (QMS), at Board of Radiation and Isotope Technology (herein after nomenclated as BRIT), situated at Sector 20, Vashi, Navi Mumbai-400703 on Engineering, Procurement and Construction (EPC) contract basis

प्रिय महोदय Dear Sir,

में/हम

वचनबंध

करते हैं और पुष्टि करते हैं कि पात्र समान कार्यों को बैक-टू-बैक आधार पर किसी अन्य ठेकेदार के माध्यम से निष्पादित किया गया है/नहीं कराया गया है। इसके अलावा, यदि ऐसा उल्लंघन विभाग के संज्ञान में आता है, तो मुझे/हमें भविष्य में पऊवि में बोलीकर्ता से हमेशा के लिए प्रतिबंधित कर दिया जाएगा। इसके अलावा, यदि काम शुरू होने की तिथि से पहले ऐसा कोई उल्लंघन विभाग के ध्यान में आता है, तो वरिष्ठ प्रबंधक, एमईजी, विआप्रौबोर्ड बयाना जमा राशि .निष्पादन गारंटी की पूरी राशि जब्त करने के लिए स्वतंत्र होंगे।

I/We _____undertake and confirm that eligible similar works (s) has / have not been gotexecuted through another contractor on back-to-back basis. Further that, if such aviolationcomesto thenoticeofDepartment,thenI/weshallbedebarredfrombidding in DAE in future forever. Also, if such a violation comes to the notice of Department before date of start of work, the Sr. Manager, MEG, BRIT shall be free to forfeit the entire amount of EarnestMoneyDeposit/Performance Guarantee.

हस्ताक्षर Signature:

नाम Name:

बोलीकर्ता की कंपनी की मुहर Bidder's Company Seal.

निविदा स्वीकृति पत्र TENDER ACCEPTANCE LETTER
(कंपनी के पत्रशीर्ष पर दिया जाए To be given on Company Letter Head)

तिथि Date :

सेवा में To:

मुख्य कार्यकारी, विआप्रौबोर्ड
विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड,
वाशी कॉम्प्लेक्स, नवी मुंबई 400703
The Chief Executive,
Board of Radiation & Isotope Technology,
Vashi complex, Navi Mumbai 400703

विषय: निविदा के नियम एवं शर्तों की स्वीकृति। Sub.: Acceptance of Terms & Conditions of Tender.

निविदा संदर्भ संख्या Tender Reference No: - BRIT/RPhP&QC/CLNROOM/2023/01

निविदा/कार्य का नाम Name of Tender / Work:-

सेक्टर 20, वाशी, नवी मुंबई-400703 में स्थित विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड (इसके बाद ब्रिट के रूप में नामित) में मौजूदा सिविल संरचना में डब्ल्यूएचओ जीएमपी और एईआरबी दिशानिर्देश का अनुपालन करते हुए रेडियोभेषज उत्पादों के उत्पादन, गुणवत्ता नियंत्रण और गुणवत्ता आश्वासन के लिए और संबंधित कार्मिक प्रशिक्षण हेतु सुविधा (यहां इसके बाद "सुविधा" के रूप में नामित) का अभिकल्पन, संविरचन, प्रतिष्ठापन, निर्माण, योग्यता, सत्यापन, प्रमाणन और मौजूदा माइक्रोबायोलॉजी प्रयोगशाला (आरपीएल में) और गुणवत्ता प्रबंधन प्रणाली (क्यूएमएस) का इंजीनियरिंग, खरीद और निर्माण (ईपीसी) अनुबंध के आधार पर उन्नयन भी शामिल है।

Design, fabrication, installation, Construction, qualification, validation, certification and related personnel training of facility for production, Quality control and Quality Assurance of radio pharmaceutical products, (herein after nomenclated as "the facility") complying to WHO GMP and AERB guideline, in the existing civil structure at BRIT Vashi and also upgradation of existing microbiology laboratory (at RPL) & quality management system (QMS), at Board of Radiation and Isotope Technology (herein after nomenclated as BRIT), situated at Sector 20, Vashi, Navi Mumbai-400703 on Engineering, Procurement and Construction (EPC) contract basis

प्रिय महोदय Dear Sir,

1. मैंने/हमने उपरोक्त उल्लिखित निविदा/कार्य के लिए उपरोक्त उल्लिखित वेबस्थल में दिए गए आपके विज्ञापन के अनुसार वेबस्थल अर्थात् <https://eprocure.gov.in/eprocure/appas> से निविदा दस्तावेज डाउनलोड/प्राप्त कर लिए हैं। I/We have downloaded / obtained the tender document(s) for the above mentioned Tender / Work from the website namely : <https://eprocure.gov.in/eprocure/appas> per your advertisement, given in the above mentioned website.
2. मैं/हम एतद्वारा प्रमाणित करते हैं कि मैंने/हमने निविदा दस्तावेजों के सभी नियम और शर्तों को पढ़ लिया है जो अनुबंध समझौते का हिस्सा होंगे और मैं/हम इसमें शामिल नियमों/शर्तों/खंडों का पालन करेंगे। I / We hereby certify that I / We have read the entire terms and conditions of the tender documents which will form part of the contract agreement and I / We shall abide hereby by the terms / conditions / clauses contained therein.

3. इस स्वीकृति पत्र को प्रस्तुत करते समय आपके विभाग/ उद्भव द्वारा समय-समय पर जारी किए गए शुद्धिपत्रों को भी ध्यान में रखा गया है। The corrigendum(s) issued from time to time by your department / origination too have also been taken into consideration, while submitting this acceptance letter.
4. मैं/हम इसके द्वारा उपर्युक्त निविदा दस्तावेजों/शुद्धिपत्रों की निविदा शर्तों को बिना शर्त उनकी समग्रता/संपूर्णता में स्वीकार करते हैं। I/We hereby unconditionally accept the tender conditions of above-mentioned tender document(s) / corrigendum(s) in its totality / entirety.
5. मैं/हम एतद्वारा घोषणा करते हैं कि हमारी फर्म को किसी भी सरकारी विभाग/सार्वजनिक क्षेत्र उपक्रम द्वारा ब्लैकलिस्ट/वर्जित नहीं किया गया है। We do hereby declare that our firm has not been blacklisted / debarred by any Govt. Department / Public sector undertaking.
6. मैं/हम प्रमाणित करते हैं कि हमारी फर्म द्वारा प्रदान की गई सभी जानकारी सत्य और सही है और यदि जानकारी गलत / असत्य या उल्लंघन पाई जाती है, तो आपका विभाग / उद्भव विभाग द्वारा की गई कार्रवाइयों सहित किसी भी अन्य अधिकार या उपाय पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना कोई नोटिस या कारण बताए बोली को अस्वीकार कर या संपर्क समाप्त कर सकते हैं।

We certify that all information furnished by our Firm is true & correct and in the event that the information is found to be incorrect / untrue or found violated, then your department / origination shall without giving any notice or reason therefore or summarily reject the bid or terminate the contact, without prejudice to any other rights or remedy including actions taken by Department.

आपका विश्वासी Yours Faithfully,

(बोलीकर्ता के हस्ताक्षर, आधिकारिक मुहर के साथ
Signature of Bidder, with official Seal)

GOVERNMENT OF INDIA
DEPARTMENT OF ATOMIC ENERGY
BOARD OF RADIATION AND ISOTOPE TECHNOLOGY
चिकित्सा अभियांत्रिकी वर्ग **Medical Engineering Group**

SECTION – 2: ITEM RATE TENDER & CONTRACT FOR WORKS		
i)	Name of work	<i>Design, fabrication, installation, Construction, qualification, validation, certification and related personnel training of facility for production, Quality control and Quality Assurance of radio pharmaceutical products, (herein after nomenclated as “the facility”) complying to WHO GMP and AERB guideline, in the existing civil structure at BRIT Vashi and also upgradation of existing microbiology laboratory (at RPL) & quality management system (QMS), at Board of Radiation and Isotope Technology (herein after nomenclated as BRIT), situated at Sector 20, Vashi, Navi Mumbai-400703 on Engineering, Procurement and Construction (EPC) contract basis.</i>
ii)	Last date & time of online submission	18:00 hrs on 13/7/2024
iii)	Date & Time of online opening	14.30 hours on 20/7/2024
iv)	Venue for pre-bid clarification	Board of Radiation and Isotope Technology, Vashi Complex, sector-20, Navi Mumbai -400

TENDER DOCUMENTS ISSUED TO

M/S.....

.....

AUTHORISED BRIT REPRESENTATIVE

TENDER

I/ We have read and examined the Notice Inviting Tender, Salient Governing Features of the Tender / Work including Schedules A, B, C, D, E & F, **Specifications Books ***, Drawings and Designs, General Rules & Directions, General Clauses of Contract, Special Clauses of Contract & other documents and rules referred to in the **Conditions and Clauses of Contract –2008 OR LATEST*** and all other contents in the tender documents for the work.

(* **Note** : The “Specifications / Conditions and Clauses of Contract books” are available on Web-sites <https://eprocure.gov.in> and www.britatom.gov.in The required books as indicated under Schedule “F” and under Clause -11 of this Salient Governing Feature of the Tender / Work, may be downloaded from the above Web-Sites.)

However, these books, as required / specified in this “Salient Governing Feature of the Tender/ Work” here in below, shall remain part of the tender documents / Contract / agreement to be executed, and signed by both the parties after acceptance of the Tender.)

I / We, hereby tender for the execution of the work specified for the President of India within the time specified in Schedule “F”, viz., Schedule of Quantities and in accordance in all respects with the specifications, designs, drawings and instructions in writing referred to in Rule 1 of General Rules & Directions and in Clause - 11 of the General Clauses of Contract and with such materials as are provided for, by, and in respects in accordance with, such conditions of aras applicable.

We agree to keep the tender open for **one hundred eighty (180) days** from the DATE OF SUBMISSION OF TENDER and not to make any modifications in its terms and conditions.

Earnest Money deposit (EMD) of **Rs. 15,00,000/- (Fifteen lakhs rupees only)** to be submitted in form of Fixed deposit receipt issued by a scheduled Bank drawn in favor of pay Accounts Office, BRIT, Navi Mumbai.

Note : EMD in the form of cheque will not be accepted.

Consequent to the award of the subject work, If I / we, fail to furnish the prescribed performance guarantee within prescribed period, I/ we agree that the said President of India or his successors in office shall without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to forfeit the said earnest money absolutely. Further, if I/ we fail to commence work as specified, I / we agree that President of India or his successors in office shall without prejudice to any other right or remedy available in law, be at liberty to forfeit the said earnest money and the performance guarantee absolutely, otherwise the said earnest money shall be retained by him towards security deposit to execute all the works referred to in the tender documents upon the terms and conditions contained or referred to therein and to carry out such deviations as may be ordered, up to maximum of the percentage mentioned in **Schedule “F” and** those in excess of that limit at the rates to be determined in accordance with the provision contained in Clause 12.2 and 12.3 of the tender form. Further, I/We agree that in case of forfeiture of earnest money or both Earnest Money & Performance Guarantee as aforesaid, I/ We shall be debarred for participation in the re-tendering process of the work.

*“I/ We undertake and confirm that eligible similar work(s) has/ have not been got executed through another contractor on back to back basis. Further that, if such a violation comes to the notice of Department, then I/we shall be debarred for tendering in **BRIT** in future forever. Also, if such a violation comes to the notice of Department before date of start of work, the Engineer-in-Charge shall be free to forfeit the entire amount of Earnest Money Deposit / Performance Guarantee.”*

I/ We hereby declare that I/ We shall treat the tender documents, drawings and other records connected with the work as secret/ confidential documents and shall not communicate information derived there-from to any person other than a person to whom I/ We am/ are authorized to communicate the same or use the information in any manner pre judicial to the safety of the State.

Signature of Contractor

Postal Address

Dated:.....

WITNESS:.....

Address:.....

Occupation:.....

ACCEPTANCE

The above tender (as modified by you as provided in the letters mentioned hereunder) is accepted by me for and on behalf of the President of India for a sum of Rs.-/
(Rupees).

The letters referred to below shall form part of this contract

agreement: (i)

(ii)

(iii)

Dated.....

Signature

Designation

For & behlf of President of India

Salient Governing Features of the Tender

Proforma of Schedules

SCHEDULE 'A':		Reference to e-NIT & Tender Documents	
SN	TITLE	PARTICULARS	PAGE
1	Notice Inviting Tender (NIT) No.	BRIT/RPhP&QC/CLNROOM/2023/01	
2	Notice Inviting Tender details	NIT as uploaded on Web Site	
3	Changes in conditions of contract -2008	CDN /C 3	
4	Changes, if any, in following specifications:		
	a) Specifications for Civil Works – 2015:	Addl. Specifications for Civil works	NA
	a) Specifications for PHE Works – 2008:	Addl. Specifications for PHE works	NA
5	Scope and location of the work:	Enclosed	
6	List of drawings	Enclosed	
7	Time Schedule for the work:	Enclosed	
8	Specifications	Enclosed	
9	Schedule of Quantities		NA

SCHEDULE 'B':		Materials to be issued to the contractor		
S. No	Description of item	Quantity	Rates at which the Materials will be charged to the contractor	Place of issue
1	2	3	4	5
1.	Grey Cement in bags	<i>Nil</i>	Contractor's own supply	<i>NA</i>
2.	Re-Bars for RCC	<i>Nil</i>	Contractor's own supply	<i>NA</i>
3.	Water for construction. Purpose	<i>To the extent required</i>	Free of cost	<i>NA</i>
4.	Electricity for const. purpose	<i>To the extent required</i>	Free of cost	<i>NA</i>

SCHEDULE 'C':		Land earmarked for temporary infrastructures and Tools & plants to be hired to the contractor	
S.No	Description	Hire charges	Place of issue
1	2	3	4
1.	Area for storage / site office (SCC-11)	As per Clause SCC-11	Site premises
2.	Temporary Buildings (SCC-12)	As per Clause SCC-12	Site premises
3.	Labour hutments (SCC-12)	Not permitted	

SCHEDULE 'D' specific requirements / documents for the work, if any	
Extra schedule for specific requirements / documents for the work, if any Particularly for addl. Security guidelines, Gate pass, lift, tower crane etc.	Nil

SCHEDULE 'E':	Reference to the Book of “ Conditions & Clauses of Contract ” to be followed for this work	Year – 2008 or latest
Name of works:		As per NIT
i) Estimated cost of work:		As per NIT
ii) Performance Guarantee	3 % of tendered value	As per Tender
iii) Security Deposit	2.5% of tendered value	As per Tender

SCHEDULE 'F' : VARIABLE CONDITIONS & CLAUSE OF CONTRACT

3. General Rules & Directions:

Officer inviting tender:	Chief Executive, BRIT
Maximum percentage for quantity of Items of work to be executed beyond which rates are to be determined in accordance with Clauses 12.2 & 12.3.	See Clause-12 below

4. Conditions of contract

Definitions : (GCC – 2008, P. 11)

2(v)	Engineer-in-charge	Sr. Manager, MEG, BRIT
2(viii)	Accepting Authority	Chief Executive, BRIT
2(x)	Percentage on cost of materials and labour to cover all overheads & profits	15% (Fifteen percent)
2(xii)	Department	BRIT, DAE
9(ii)	Standard Contract Form of Department	Item Rate Tender

5. General clauses of contract

Clause – 1 (GCC – 2008, P. 13)

i) Time allowed for submission of Performance Guarantee from the date of issue of letter of acceptance / WO.	15 days
ii) Maximum allowable extension beyond the period (provided in – i) above.	Can be further extended at the written request of the contractor for a maximum period ranging from 1 to 15 days with late fees i. e. 0.1% per day of Performance Guarantee amount. If contractor fails to furnish the prescribed Performance Guarantee within the prescribed period, the Earnest Money Deposit (EMD) is absolutely forfeited to the President automatically without any notice.
Clause 1 A: Recovery of Security Deposit	

Clause – 2 (GCC-2008, P. 14) Compensation for Delay	Authority for fixing compensation under clause 2.	CHIEF EXECUTIVE, BRIT
Clause 3	When Contract can be Determined	
Clause 3 A		
Clause 4	Contractor liable to pay compensation even if action not taken under Clause 3	

Clause – 5 (GCC – 2008, P. 15) Time and Extension for	Number of days from the date of issue of letter of acceptance / WO for reckoning date of start.	15 days	
Mile stone(s) as per table given below:			
TABLE OF MILE STONE(S)			
Sl. No.	Description of Milestone (Physical)	Time Allowed in days (from date of start)	Amount to be with-held in case of non achievement of milestone
1.	NIL		
2	NIL		
COMPLETION PERIOD OF WORK		18 Months including monsoon period	

Authority to decide: i) Extension of time: CHIEF EXECUTIVE, **BRIT**

ii) Re-scheduling of Mile Stone CHIEF EXECUTIVE, BRIT.

Clause applicable – (6 / 6A): (GCC – 2008, P. 16)	Clause 6 for Manual Billing or Clause 6A for Computerized Billing	Clause 6 and Clause 6A: Manual Billing / Computerized Billing
--	---	---

Clause – 7: (GCC- 2008, P. 17) Payment of intermediate	Gross work to be done together with net payment / adjustment of advances for material collected, if any, since the last such payment for being eligible to interim payment.	Minimum Rs. 20 Lakhs or as per Annexure-F whichever is less.
Clause 8	Completion Certificate and Completion Plans	
Clause 9	Payment of Final Bill	
Clause 9 A	Payment of Contractor's Bills to Banks	

Clause – 10A: (GCC – 2008, P. 19) Materials to be provided by the	List of testing equipment to be provided by the contractor at site lab (As per site requirements)
	-
	-

Clause – 10B (ii) : (GCC – 2008, P. 20)	(Mobilisation Advance)
Whether Clause 10 B (ii) shall be applicable (If yes, Clause of Tender Condition to be followed)	Not applicable

Clause – 10C: Payment on Account of Increase in Prices/ Wages due to Statutory Order(s)	Component of labour expressed as percent of value of the work (GCC – 2008, P. 11)	
--	--	--

Clause – 10CA: (GCC – 2008, P. 21)		Not Applicable	
S. No	Materials Covered under this Clause	Nearest Materials for which All India Wholesale Price Index is to be followed	Basic Rate
1	Cement	Grey Cement	N/A
2	Steel reinforcement bars	Steel (Rebars)	N/A

***Note:** Base price for materials given above are only for regulating operation of clause 10-CA. The tenderers are requested to consider prevailing market rates while quoting the rates.

Clause – 10CC: (GCC – 2008, P. 22) : Not Applicable			
Clause 10 CC to be applicable in contracts with stipulated period of completion exceeding the period shown in next column.			N/A
Schedule of component of Cement, Steel, other Materials, Labour, POL, etc. for price escalation.			
1	Component of Grey Cement – expressed as percent of total value of work	Xc	N/A
2	Component of Rebars- expressed as percent of total value of work	Xs	N/A
3	Component of civil (except Grey cement & Rebars) / Electrical construction Materials – expressed as percent of total value of work:	Xm	N/A
4	Component of Labour – expressed as percent of total value of work	Y	N/A
5	Component of P.O.L. – expressed as percent of total value of work	Z	N/A

Clause – 11: (GCC – 2008, P. 24)		
Work to be Executed in Accordance with Specification s, Drawings, Orders etc.	As per annexure-1 and other annexures such as A, B, C, D, E, G, and H.	
Clause – 12: (GCC – 2008, P. 25)		
12.2 & 12.3	Deviation Limit beyond which clauses 12.2 & 12.3 shall apply for building works	NA
12.5	Deviation Limit beyond which clauses 12.2 & 12.3 shall apply for foundation work	NA
12.5	Deviation Limit beyond which clauses 12.2 & 12.3 shall apply for maintenance work	NA

Clause 13	Foreclosure of contract due to Abandonment or Reduction in Scope of Work	
Clause 14	Carrying out part work at risk & cost of contractor	
Clause 15	Suspension of Work	
Clause – 16	Action in case Work not done as per Specifications Competent Authority for deciding reduced rates :	Chief Executive, BRIT
Clause 17	Contractor Liable for Damages, defects during defect liability Period	

Clause – 18	List of mandatory machinery, tools & plants to be deployed by the contractor at site: <i>(To be decided based on nature and magnitude of the work).</i>
--------------------	---

Note: The list of machinery, tools & plants to be deployed by the contractor at site are minimum. The contractor shall deploy additional machinery, tool & plants in order to maintain the progress of the work without any extra cost to the department.

CLAUSE 19A	No labour below the age of fourteen years shall be employed on the work.	
Clause 19I		
Clause-25:	Arbitration: As per GCC.	
Clause 28	Action where no Specifications are Specified	
Clause 35	Termination of Contract on death of contractor	
Clause 36	If relative working in CPWD then the contractor not allowed to tender	

Clause – 36(i): (GCC-2008,P.35)			Requirement of Technical Representative(s) & recovery Rate			
Sl. No.	Minimum Qualification of Technical Representative	Discipline	Designation (Principal Technical representative)	Min. Exp. In yrs.	No.	Rate at which recovery shall be made from the contractor in the event of not fulfilling provision of clause 36 (i).
1	AS PER ANNEXURE -E					
2	---					
3	----					

- Note:** 1) The above staff to be nominated from the start of the work and to be deputed at site during erection / commissioning as per requirement.
2) Assistant Engineers / Scientific Officer- “C”, retired from Govt. services that are holding Diploma, will be treated at par with Graduate Engineers.

Clause 38: Theoretical conception of Material

Clause 39: Compensation during warlike situations

Clause – 42: (GCC – 2008, P. 36)		
(i)	(a) Schedule / statement for determining theoretical quantity of cement on the basis of :	NA
(ii)	Variations permissible on theoretical quantities.	
A	Cement	
	i) for works with estimated cost put to tender up to Rs.5 Lakhs	NA
	ii) for works with estimated cost put to tender more than Rs.5 Lakhs	NA
B	Bitumen for All works	NA
C	Steel reinforcement and structural steel sections	NA
D	All other materials.	NA

RECOVERY RATES for quantities beyond permissible variations			
SR. No.	Description of Item	Rates in figures & words at which recovery shall be made from the Contractor	
		Excess wastage beyond permissible limit	Less use Beyond permissible Limit
1	Grey Cement	Nil	NA
2	Rebars	Nil	NA

Chief Executive, BRIT

Notes:

- In the case of any discrepancy between these “Salient Governing Features of the Tender/Work” & the book “Conditions and Clauses of Contract – 2008”, stipulations given in these “Salient Governing Features of the Tender/Work” shall take precedence.*
- In the case of any discrepancy found in printed matter of Hard copy and Soft copy of any document of the tender including Technical & Financial bids, (either downloaded from the departmental web-site or provided by the department through e-mail or any other mean), the matter of Hard copy shall always Govern/ prevail.*
- It will be the responsibility of the Contractor to get the character & antecedents of the regular staff & Supervisors, engaged by them, for carrying out the work being awarded to him, verified from the Police authorities and produce the report of the verification to the Security at the gate under intimation to Engineer-in-Charge of the work.*

Proforma for Bid Security Declaration

Whereas, I/we (Name of agency) have submitted bids for
..... (Name of Work)..... NIT No.....

I/We hereby submit following declaration in lieu of submitting Earnest Money Deposit:

(1) If after the opening of tender, I/we withdraw or modify my/our bid during the period of validity of tender (including extended validity of tender) specified in the tender documents,

OR

(2) If, after the award of work, I/we fail to sign the contract, or to submit performance guarantee before the deadline defined in the tender documents,

I/We shall be suspended for one year and shall not be eligible to bid for BRIT tenders from date of issue of suspension order.

Signature of the Contractor(s)

With Seal and Date

FORM OF BANK GUARANTEE BOND FOR PERFORMANCE GUARANTEE/ SECURITY DEPOSIT

On non-judicial stamp paper of minimum Rs.100

(Guarantee offered by Bank to BRIT in connection with the execution of contracts)

1. Whereas the (Designation of Engineer)_____ (name of division)_____, BRIT on behalf of the President of India (hereinafter called "The Government") has invited bids under(NIT number)..... dated..... for..... (name of work) The Government has further agreed to accept irrevocable Bank Guarantee for Rs..... (Rupees only) valid upto..... (date)*..... as Earnest Money Deposit from (name and address of contractor)(hereinafter called "the contractor") for compliance of his obligations in accordance with the terms and conditions of the said NIT.

OR**

Whereas the (Designation of Engineer)..... (name of division),BRIT on behalf of the President of India (hereinafter called "The Government") has entered into an agreement bearing number..... with(name and address of the contractor)..... (hereinafter called "the Contractor") for execution of work..... (name of work) The Government has further agreed to accept an irrevocable Bank Guarantee for Rs. (Rupees only) valid up to..... (date)..... as **Performance Guarantee/ Security Deposit/ Mobilization Advance** from the said Contractor for compliance of his obligations in accordance with the terms and conditions of the agreement.

2. We, (indicate the name of the bank) (herein after referred to as "the Bank"), hereby undertake to pay to the Government an amount not exceeding Rs. (Rupees only) on demand by the Government within 10 days of the demand.

3. We, (indicate the name of the Bank) do here by undertake to pay the amount due and payable under this guarantee without any demur, merely on a demand from the Government stating that the amount claimed is required to meet the recoveries due or likely to be due from the said contractor. Any such demand made on the Bank shall be conclusive as regards the amount due and payable by the Bank under this Guarantee. However, our liability under this guarantee shall be restricted to an amount not exceeding Rs. (Rupeesonly)

4. We, (indicate the name of the Bank), further undertake to pay the Government any money so demanded notwithstanding any dispute or disputes raised by the contractor in any suit or proceeding pending before any court or Tribunal, our liability under this Bank Guarantee being absolute and unequivocal. The payment so made by us under this Bank Guarantee shall be a valid discharge of our liability for payment there under and the Contractor shall have no claim against us for making such payment.

5. We, (indicate the name of the Bank) further agree that the Government shall have the fullest liberty without our consent and without affecting in any manner our obligation here under to vary any of the terms and conditions of the said agreement or to extend time of performance by the said Contractor from time to time or to postpone for any time or from time to time any of the powers exercisable by the Government against the said contractor and to forbear or enforce any of the terms and conditions relating to the said agreement and we shall not be relieved from our liability by reason of any such variation or extension being granted to the said Contractor or for any forbearance, act of omission on the part of the Government or any indulgence by the Government to the said contractor or by any such matter or thing whatsoever which under the law relating to sureties would, but for this provision, have effect of so relieving us.
6. We, (indicate the name of the Bank)....., further agree that the Government at its option shall be entitled to enforce this Guarantee against the Bank as a principal debtor at the first instance without proceeding against the Contractor and notwithstanding any security or other guarantee the Government may have in relation to the Contractor's liabilities.
7. This guarantee will not be discharged due to the change in constitution of the Bank or the Contractor.
8. We, (indicate the name of the Bank)....., undertake not to revoke this guarantee except with the consent of the Government in writing.
9. This Bank Guarantee shall be valid up to after satisfactory completion of work and handing over the site to BRIT unless extended on demand by the Government. Notwithstanding anything mentioned above, our liability against this guarantee is restricted to Rs. (Rupees..... only) and unless a claim in writing is lodged with us within the date of expiry or extended date of expiry of this guarantee, all our liabilities under this guarantee shall stand discharged.

Date

Witness:

1. Signature.....
address

Authorized signatory Name and
Name
Designation
Staff Code no. Bank Seal

2. Signature..... Name and
address

* Date to be worked out on the basis of validity period from the date of submission of tender.

** In paragraph 1, strike out the portion not applicable. Bank Guarantee will be made either for earnest money or for performance guarantee/ security deposit/ mobilization advance, as the case may be.

* * *

(As Section 10(v) & P. 75-A of “Conditions & Clauses of Contract-2008”)

SECTION 10 (V): Format to be enclosed for each bill for payment through Electronic Mode

To,
Pay & Accounts Officer,
BRIT, NAVI MUMBAI.

Sub: Bank Details for Payment through Electronic Mode

Madam/Sir,

It is requested that our payment may please be arranged through Electronic Mode. The details of bank are as under:

1. IFSC CODE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2. NEFT Code

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Note: In case beneficiary's bank is State Bank of India (any branch in India) IFSC Code & NEFT Code may not be mentioned.

3. Account No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Full Account No. for payment to be made through Electronic Mode.

4. Account Type. CURRENT A/C (11)/CASH CREDIT A/C (13)

5. MICR NO

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Note: 1st three digit & last of 3 digit of MICR No. should not be zero.

6. Name of Bank:
.....

7. Name of Branch:
.....

8. Address of Bank:
.....

I hereby declare that the particulars given above are correct and complete. If the transaction is delayed or not effected at all for any reasons, I would not hold the user institution responsible and agree to discharge the responsibility expected of me as a participant under the scheme.

Yours faithfully,
()
Signature of Authorized Officer With Name,
Designation & Company's seal.

**UNDERTAKING TO BE SUBMITTED BY THE BIDDER ON THEIR LETTER HEAD
DULY SIGNED AND SEALED WITH DATE**

Name of Work: Design, fabrication, installation, Construction, qualification, validation, certification and related personnel training of facility for production, Quality control and Quality Assurance of radiopharmaceutical products,(here in after nomenclated as “the facility”) complying to WHO GMP and AERB guideline, in the existing civil structure at BRIT Vashi and also upgradation of existing microbiology laboratory (at RPL)& quality management system (QMS), at Board of Radiation and Isotope Technology (herein after nomenclated as BRIT), situated at Sector 20, Vashi, nomenclated as BRIT), situated at Sector 20, Vashi, Navi Mumbai-400703 on Engineering, Procurement and Construction (EPC) contract basis

NIT No.: BRIT/RPhP&QC/CLNROOM/2023/01

UNDERTAKING

I / We, hereby tender for the execution of the work for the President of India within the time specified in Schedule “F”, viz., Schedule of quantities and in accordance in all respects with the specifications, designs, drawings and instruction in writing referred to in Rule 1 of General Rules & Directions and in Clause – 11 of the General Clauses of Contract and with such materials as are provided for, by and in respects in accordance with such conditions so far as applicable.

I / We have read and examined the e-Tender Notice for Inviting Pre- Qualification (PQ) of Contracting Agencies, Section I, II & III, & other documents and rules referred to and all other contents in the tender documents for the work AND ACCORDINGLY. I / We, hereby submit credentials and other documents as are provided for, by, and in respects in accordance with, such conditions so far as applicable.

I / We have read and examined the Notice Inviting Tender, General Rules & Regulations, Directions, form of tender, special conditions, Safety & Security codes for work contract, general condition of contract and all other contents in the tender documents for the subject work.

I / We also declare that we have not executed similar works(s) through another contractor on back to back basis. Further that, if such violation comes to the notice of Department, then we shall be debarred for bidding in DAE in future forever. Also if, such violation comes to the notice of the Department before date of start of work, the Engineer-in-Charge shall be free to forfeit the entire amount of Earnest Money Deposit / Performance Guarantee etc.

I / We have downloaded and gone through the pre-bid clarifications issued by the Department after close of sale of tenders and submitting tender accordingly.

I / We have gone through all the sheets of Price bid/BOQ and submitting tender accordingly.

I / We have understood the entire scope of work and rates quoted accordingly. We shall carry out the work as per Schedule of Quantities, technical specifications, drawing and complete the work within stipulated time to the entire satisfaction of the Department. Our offer is un- conditional.

Signature with seal & date

SCOPE & LOCATION OF WORKS

- Detailed scope of work as per Annexure-A
- Technical Specifications as per Annexure-B
- Drawings enclosed

Terms and Conditions:

1. Contractor should provide GST and PAN Number.
2. Security deposit: – A sum of 2.5% gross amount of the bill shall be deducted from bill as well as final bill. This is in addition to the performance guarantee that the contractor required to deposit. Security deposit will be refunded after satisfactory completion of work (AFTER SATISFACTORY COMPLETION OF DEFECT LIABILITY PERIOD OF 3 YEARS).
3. Performance guarantee: – The contractor, whose quotation is accepted, will be required to furnish performance guarantee of 5 % of the quoted amount after issue of work order and before starting the work. This guarantee shall be in the form of deposit / at call receipt / Demand Draft / Pay Order / Bankers cheque issued by a scheduled commercial bank / Nationalized bank or Government securities / Fix Deposit receipt (FDR) or Guarantee Bond of any scheduled commercial bank / Nationalized or the State Bank of India in accordance with the prescribed form. Performance guarantee will be released on satisfactory completion of work and handing over the site to BRIT.
4. Payment: – as per Annexure-F
5. Contractor shall engage skilled experienced laborer
6. Persons below 18 years of age shall not be engaged by you.

Contractor shall comply with the various Labour laws (both Central Government and State Government) and all necessary arrangements for labour security, insurance etc., shall be made by contractor at his own cost.
7. Contractor shall provide uniform and safety gears such as safety shoes, mask, hand gloves etc. to his labor.

CONFIDENTIALITY CLAUSE

1. No party shall disclose any information to any third party, concerning the matters under this contract generally. Any information identified as “proprietary” in nature by the disclosing party shall be strictly confidential by the receiving party and shall not be disclosed to any third party without the prior written consent of the original disclosing party.
2. ‘Restricted information’ categories under Section 18 of the Atomic Energy Act 1962 and ‘Official Secrets’ under Section 5 of the Official Secrets Act 1923’.

Any contravention of the above-mentioned provisions by any contractor, consultant, advisor or the employees of a contractor would invite penal consequences under the aforesaid legislation.
3. Prohibition against use of BRIT’s name without permission for publicity purpose.

The contractor or consultant, advisor or the employee engaged by the contractor shall not use BRIT’s name for any publicity purpose through any public media like press, TV, Radio or internet without the prior written approval of BRIT.

The contractor may forward the details of men and material related to the work to this office for security entry etc. For further arrangements, Sr. Manager, MEG, Board of Radiation & Isotope Technology (BRIT), BARC Vashi Complex, Navi Mumbai- 400703 may be contacted.

LOCATION OF WORK : Board of Radiation & Isotope Technology, BARC Vashi Complex, Navi Mumbai- 400703